

شرح منظومة المقدمة الجزرية باب الصاد والظاء

إعداد /

دائرة القراءات والسنن

بدار القرآن الكريم والسنن برفح

أهداف المحاضرة:

يُتوقع منك أخي طالب العلم بعد المحاضرة:

- أن تقرأ أبيات باب الضاد والظاء من متن الجزرية قراءةً سليمة خالية من الأخطاء.
- أن تقارن بين الضاد والظاء اسمًا ورسمًا ومخرجًا وصفة.
- أن تتعرف على الكلمات التي كتبت بالظاء في القرآن الكريم.
- أن تعدد اللحون الجلية لحرفي الضاد والظاء وعلاقتها بالتاريخ والشعوب.
- أن تفسر أسباب اللحون الجلية في حرفي الضاد والظاء.
- أن توضح الطريقة السليمة لتقان حرف الضاد.
- أن تثمن دور العلماء في إيضاح وتبيين كلًا من الضاد والظاء في تأليفهم.



باب الضاد والظاء

من البيت ٥٢ إلى ٦١

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

〈 بَابُ الضَّادِ وَالظَّاءِ 〉

مَيْزٌ مِّنَ الظَّاءِ وَ كُلُّهَا تَجِي

وَ الضَّادَ بِاسْتِطَالَةٍ وَ مَخْرَجٍ

أَيْقَظَ وَ انْظُرْ عَظِيمَ ظَهِيرِ الْفُظْ

فِي الظَّعْنِ ظِلُّ الظُّهُرِ عَظِيمَ الْحِفْظِ

عَظِيمٌ

ظِلٌّ، ظِلٌّ

أَغْلَظْ ظَلَامٍ ظَفَرْ انتَظَرْ ظَمَّا

ظَاهِرٌ لَّظَى شُوَاظٌ كَظِيمٌ ظَلَمًا

شُوَاظٌ

عِضِينَ ظَلَّ النَّحْلِ زُخْرُفٍ سَوَا

أَظْفَرَ ظَنَّاً كَيْفَ جَا وَ عِظٌ سَوَى

سَوَا

وَ عِظٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

〈 بَابُ الضَّادِ وَالظَّاءِ 〉

وَ ظَلَّتْ ظَلْتُمْ وَ بِرْوِيمْ ظَلَّوا
كَالْجِرِ ظَلَّتْ شُعَرًا نَظَلَّ

يَظْلَلُنَّ مَحْظُورًا مَعَ الْمُحْتَظِرِ
وَ كُنْتَ فَظَّاً وَ جَمِيعَ النَّظَرِ

إِلَّا بِ: وَيْلٌ هَلْ وَ أَوْلَى نَاضِرَةٍ
وَالْغَيْظُ لَا الرَّعْدُ وَهُودٌ قَاصِرَةٌ

وَالْغَيْظُ لَا الرَّعْدُ وَهُودٌ
بَوَيْلٌ

وَالْحَظُّ لَا الْحَضْرُ عَلَى الطَّعَامِ
وَ فِي ظَنِينٍ الْخَلَافُ سَامِيٌّ

ظَنِينٍ

وَالْحَظُّ لَا الْحَضْرُ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

〈 بَابُ الضَّادِ وَالظَّاءِ 〉

أَنْقَضَ ظَهْرَكَ يَعْضُّ الظَّالِمُ
وَإِنْ تَلَاقَيَا البَيَانُ لَازِمٌ

وَاضْطُرَّ مَعْ وَعَذْتَ مَعْ أَفْضَلُّمْ و
وَصَفَّ هَا جِبَاهُهُمْ عَلَيْهِمْ و

مقدمة لهذا الباب:

❖ تزخر اللّغة العربيّة بالمترادافات والمتشابهات، وقد يخلط العوام من غير أهل الاختصاص في اللغة في بعضها؛ كأن يلتبس عليهم النطق بالظاء والضاد فيشيع الخلط بينهما، فهما حرفان متشابهان إلى حدٍ ما إلّا أنْ هناك فروقاً بسيطةً بينهما سنتعرّف عليها في هذه المحاضرة.

❖ حيث اعتنى علم التجويد بشكل ملحوظٍ في التمييز بين مخرج الحرفين، وعلى القارئ أو الكاتب أن يبذل قصارى جهده في الانتباه لما يقرأ ويكتب من ظاء أو ضاد، فالأذن في اللغة لها ميزانٌ لا يجب أن يُخْتَلَ؛ فكيف بنا إذا لفظنا كلمة (مرِيض) بالظاء فأصبحت (مرِيط)، أو استبدلنا بالظاء في كلمة (ظلم) حرف الضاد لتصبح (ضلْم).

❖ ولقد تعهدَ الله -عز وجل- بحفظ كتابه العظيم من التحريف والتبديل؛ ويقتضي حفظ هذا القرآن حفظ لغته أي اللغة العربية، حيث لا ينفصل عنها القرآن الكريم بأي حالٍ من الأحوال فهي تحمل ألفاظه ومعانيه.

مقدمة لهذا الباب:

ففي هذا الباب حصر الإمام ابن الجزري - رحمه الله تعالى - الكلمات التي هي بالظاء في القرآن الكريم وذلك لأن كثيراً من عوام المسلمين ومنذ أزمنة بعيدة يخلطون بين الضاد والظاء وخاصة في القرى والبواقي البعيدة، فكثيراً ما نسمع من أهل القرى والبواقي البعيدة الخلط بين هذين الحرفين (ض، ظ) ولا يكادون الذين يخلطون يفرقون بين هذين الحرفين بالسمع فينطقون الضاد بالظاء (بيضة) (ظربوا) أي جعلوا الضاد ظاء.

لذلك فقد أفرد عدد من الأئمة القراء رحمة لهم الله - الضاد والظاء في التأليف، منهم ابن الجزري - رحمه الله - في المئة الثالثة ونظم منظومته المقدمة وضمنها أبيات حصر فيها الكلمات التي هي بالظاء وهو ما يقول ما عداها هو بالضاد، حيث أن الكلمات التي بالضاد في القرآن أكثر من الظاء لذلك ذكر الناظم الكلمات الأقل وهو ما يقول وما عداها هو الضاد.

الأخطاء الشائعة فيهما:

يخلط البعض بين الضاد والظاء كتابةً ولفظاً، فهذه مشكلة قديمة وليس حديثة فقد نجد بعض الشعوب العربية خلّطت بين صوتي الضاد والظاء خاططاً كبيراً في النطق والكتابة. والخلط بين الضاد والظاء في تلاوة الذكر الحكيم هو بالخطورة بمكان فقد قال الإمام ابن الجوزي إمام فن التجويد: واعلم أن هذا الحرف ليس من الحروف حرف يعسر على اللسان غيره، والناس يتغاضلون في النطق به. فمنهم من يجعله ظاء مطلقاً، لأنه يشارك الظاء في صفاتها كلها، ويزيده عليها بالاستطالة، فلو لا الاستطالة واحتلال المخرجين لكان ظاء، وهذا لا يجوز في كلام الله تعالى، لمخالفة المعنى الذي أراد الله تعالى، إذ لو قلنا الضالين بالظاء كان معناه الدائمين، وهذا خلاف مراد الله تعالى، وهو مبطل للصلوة، لأن (الضلال) هو ضد (الهدى). كقوله تعالى: ﴿صَلَّ مَنْ تَدْعُونَ إِلَّا إِيَّاهُ﴾، ﴿أَلْضَالِلُ﴾ ونحوه، وبالظاء هو الدوام كقوله: ﴿ظَلَّ وَجْهُهُ، مُسَوَّدًا﴾، كالذي يجعل الضاد ظاء، ومن أمثلة الحروف الأخرى كإبدال السين صاداً في نحو قوله: ﴿وَأَسَرُوا﴾ بدلاً من ﴿وَأَصَرُوا﴾ فأول من السر، والثاني من الإصرار بسب اختلاف مبني الكلمة ومعناها.

الفرق بين الضاد والظاء:

أولاً: من حيث الاسم فـ (ض) اسمها الضاد تنتهي بحرف الدال ، و (ظ) اسمها (الظاء) تنتهي بهمزة على السطر، والبعض يلفظها خطأً (ضاء).

ثانياً: من حيث النطق فحرف الضاد له عدة أشكال في نطقه وهو أصعب الحروف تطبيقاً وتميزت اللغة العربية به ولذا سميت: (لغة الضاد); لعدم وجود هذا الحرف في اللغات الأخرى. ونطقوه إما أن تضرب اللسان في الأضراس اليمنى من داخل الفم، أو يضرب اللسان في الأضراس اليسرى من داخل الفم وهذه الطريقة أفسح موضع النطق له، أو يضرب اللسان في أعلى تجويف الفم منبسطاً بين الأضراس وهذه أيضاً طريقة تظهره بنطق صحيح. أما حرف الظاء فعند النطق به يخرج جزء بسيط جداً من اللسان من الفم. وباختصار: فالضاد حين النطق به يكون داخل الفم، والظاء حين النطق به يكون جزء بسيط جداً منه خارج الفم.

الفرق بين الضاد والظاء:

ثالثاً:

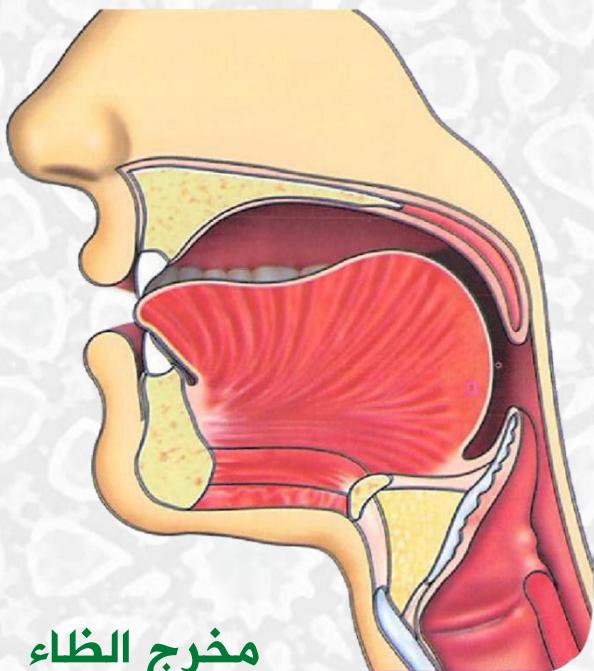
من حيث الرسم والإملاء _ فليس هناك قاعدة أساسية معتمدة تبين الفرق بينهما، بل يعتمد على الاطلاع وكثرة القراءة والكتابة والاستماع فقط، علماً بأن هناك من حاول أن يجد قاعدة يبين الفرق ولكن هي أيضاً تعتمد على القراءة والاطلاع.

ملحوظة :

- 1- لابد أن ننظر إليهما (ض، ظ) كحرفين مستقلين مثلاهما مثل بقية الحروف ، بمعنى لا توجد لدينا قاعدة تبين الفرق بين (س ، ش) ، و بين (ذ ، ز ، ث) ، أو بين أي حروف متشابهة.
- 2- نلاحظ الفرق في مبني الكلمة و معناها في هذه الأمثلة: فالظن معناه الشك ، والظن معناه البخل ، والظالمين تعني التائهين ، والظاللين تعني الجالسين في الظل؛ لأن الأولى من ضل والأخيرة من ظل.

الفرق بينهما في المخرج:

مخرج الضاد والظاء



مخرج الظاء

❖ مخرج(الظاء)

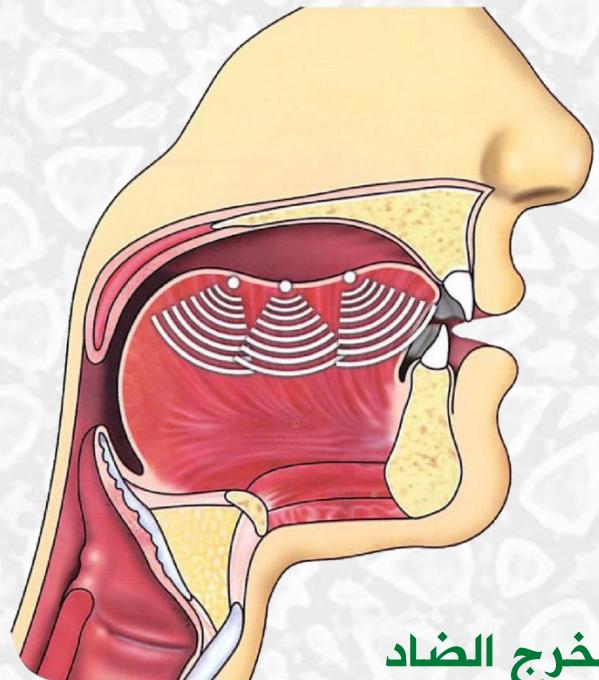
ظهر طرف اللسان مع أطراف الثنایا العليا.

❖ مخرج (الضاد)

من إحدى حافتي اللسان مع ما يجاورها من الأضراس العليا.

أي من جانب وسط اللسان بعد مخرج الياء.

أي الحافة التي تحادي الأضراس العليا من الضواحى إلى النواجد.



مخرج الضاد

الفرق بينهما في الصفات:

يتافق حرف الضاد مع حرف الظاء في جميع الصفات ما عدا صفة الاستطالة في الضاد

مستطل	مصمت	مطبق	مستتعل	رخوي	جهري	الضاد
لا يوجد	مصمت	مطبق	مستتعل	رخوي	جهري	الظاء

إذن: الضاد تتميز عن الظاء بمحرّجها،
وكذلك **بصفة الاستطالة** فيها.

الفرق بينهما في الاستطالة:

الاستطالة

حروفها

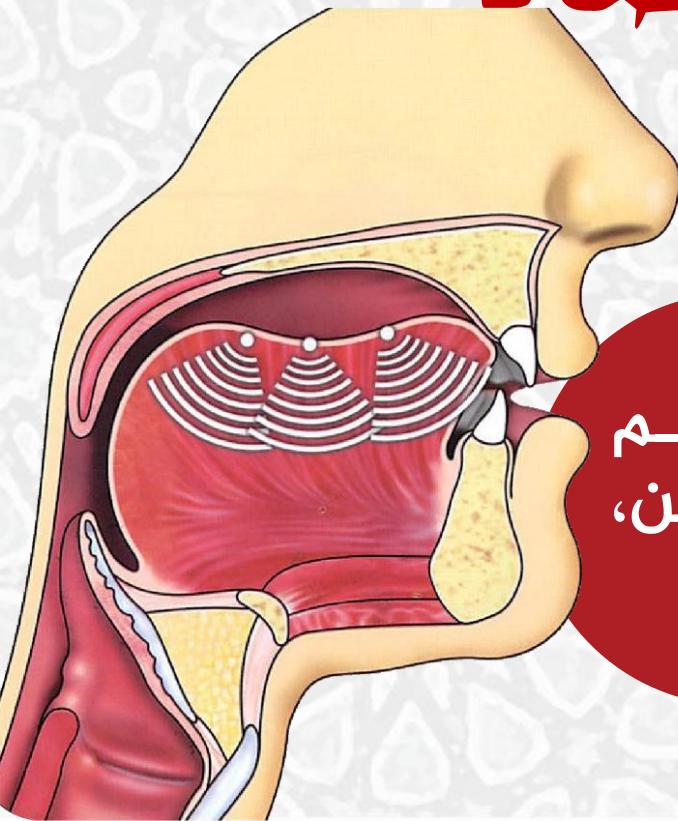
الضاد

تعريفها

لغةً هي الامتداد.

اصطلاحاً: هي امتداد الصوت من أول حافة اللسان إلى آخرها عند النطق بالحرف.

فالاستطالة: هي اندفاع اللسان عند النطق بالضاد من مؤخرة الفم إلى مقدمته حتى يلامس رأس اللسان أصول الثنيتين العلويتين، وذلك تحت تأثير الهواء الضاغط خلف اللسان.



الفرق بينهما في الاستطالة:

تعريفها

لغةً هي الامتداد.
اصطلاحاً هي امتداد الصوت من أول حافة اللسان إلى آخرها عند النطق بالحرف.

الفرق بين الاستطالة والمد:

- ❖ أن الاستطالة هي جريان الصوت في مخرج الحرف بقدر طوله دون أن يتجاوز المخرج أي ينحصر لأنه مخرجها محقق.
- ❖ بينما المد فهو جريان الصوت في ذات الحرف بحيث لا ينقطع الصوت إلا بانقطاع الهواء أي دون انحصار لأنه مخرجها مقدر.

الفرق بين الاستطالة والرخاوة:

- ❖ أن الاستطالة هي جريان اللسان عند نطق الضاد، وهو الحرف الوحيد الذي يتحرك فيه المخرج.
- ❖ بينما الرخاوة فهي جريان للصوت.

٩٣

الفرق بينهما في الاستطالة:

الاستطالة

حروفها

تعريفها

الضاد

لابد من التمييز في النطق بين الضاد والظاء، فهما حرفان مختلفان مخرجًا، متفقات في جميع الصفات ما عدا صفة الاستطالة، فإن الخلط بينهما يعتبر لحنًا جليًا يغير المبني والمعنى، والسبب في نطق الضاد ظاءً هو المبالغة في إخراج اللسان حتى وصوله إلى منطقة أطراف الأسنان، مثل:

قال تعالى: ﴿ظَلَّ وِجْهُهُ وَمُسَوَّدًا﴾ النحل: ٥٨ بمعنى بقي

قال تعالى: ﴿ضَلَّ مَنْ تَدْعُونَ إِلَّا إِيَّاهُ﴾ الإسراء: ١٣ بمعنى تلف وفقد.

بـ (بـ) وـ (بـ)
بـ (بـ) وـ (بـ)

وَالضَّادُ بِاسْتِطَالَةٍ وَمَخْرَجٍ
مَيْزٌ مِنَ الظَّاءِ وَكُلُّهَا تَجِي



أخذ الناظم رحمة الله يحرّض على التفريق بين الضاد والظاء في هذا الباب فقال:
(والضاد باستطالهٍ ومخرجٍ ميّزٌ من الظاء) أي ميّز وفرق الضاد من الظاء وذلك بأمرتين:

- ١- صفة الاستطاله وذلك للضاد.

- ٢- مخرج الضاد فهو يختلف عن مخرج الظاء، فإن الضاد تخرج من إحدى حافتي الأض aras العلية أو منها معًا، أما الظاء فتخرج من طرف اللسان مع أطراف الثنایا العليا.

لم قال الناظم **(وكُلُّهَا تَجِي)**? أي بدأ بسرد الكلمات التي بها حرف الظاء يعني : كل الظاءات التي في القرآن تجيء (في) الكلمات التالية أو ما تصرف أو ما اشتق منها وهي في الأبيات السبعة الآتية :-



وَ الضَّادُ بِاسْتِطَالَةٍ وَ مَخْرَجٍ

مَيْزٌ مِنَ الظَّاءِ وَ كُلُّهَا تَجِي



ولما كان حرف الضاد هو أصعب الحروف نطقاً، ازداد تنبيه العلماء عليه. قال ابن الجوزي: "والضاد انفرد بالاستطالة، وليس في الحروف ما يعسر على اللسان مثله، فإن السنة الناس فيه مختلفة، وقل من يحسنها، فمنهم من يخرجه ظاء، ومنهم من يمزجه بالذال، ومنهم من جعله لاماً مفخمة، ومنهم من يُسمّه الزي، وكل ذلك لا يجوز.

وليُعملُ الرياضة في أحكام لفظه خصوصاً إذاجاوره «ظاء» نحو: ﴿أَنْقَضَ ظَهْرَكَ﴾ و﴿يَعْضُ الظَّالِمُ﴾، أو حرف مفخم نحو: ﴿أَرْضُ اللَّهِ﴾، أو يجنس ما يشبهه نحو: ﴿الْأَرْضُ ذَهَبًا﴾، وكذا إذا سكن وأتى بعده حرف إطباقي نحو: ﴿فَمَنِ اضْطَرَ﴾، أو غيره نحو: ﴿أَفَضْتُمْ﴾، ﴿وَخُضْتُمْ﴾، ﴿وَأَخْفَضْ جَنَاحَكَ﴾ و﴿فِي تِضْلِيلٍ﴾. و«الظاء» يتحفظ ببيانها إذا سكت وأتى بعدها «باء» نحو: ﴿أَوْعَظْتَ﴾، ولا ثاني له.



في هذا البيت عشرة
الأفاظ بالظاء.

فِي الظَّعْنِ ظِلُّ الظُّهْرِ عُظْمَ الْحِفْظِ
أَيْقَظَ وَ انْظُرْ عَظِيمَ ظَهِيرَ الْفَظِ

الكلمة من المتن	الكلمة من القرآن	الآية من القرآن الكريم	
الظَّعْنِ	ظَعِينَكُمْ	﴿ يَوْمَ ظَعِينَكُمْ وَيَوْمَ إِقَامَتِكُمْ ﴾ النحل: ٨٠	١
ظِلُّ	ظِلَّاً	﴿ وَنَدِيَّنَاهُمْ ظِلَّاً ظَلِيلًا ﴾ النساء: ٥٧	٢
ظِلَالُهَا	ظِلَالُهَا	﴿ وَدَانِيَّةً عَلَيَّهِمْ ظِلَالُهَا ﴾ الإنسان: ١٤	

ظل، وردت في القرآن (24) موضعًا، ومعنى: لفظ الظل والظليل، وهو ضد الحر، وكذلك الظلال وهي جمع ظل، والظل مصدر - والظليل صيغة مبالغة -

فِي الظَّعْنِ ظِلُّ الظُّهْرِ عَظْمَ الْحِفْظِ

الآية من القرآن الكريم

﴿وَجِينَ تَضَعُوتَ ثِيَابَكُمْ مِّنَ الظَّاهِيرَةِ﴾ النور: ٥٨

الكلمة من القرآن

﴿الظَّاهِيرَةِ﴾

الكلمة من المتن

الظُّهْرِ

٥

٣

الظُّهْرِ: بضم الظاء وهو ظرف زمان وما يشتق منه نحو الظهيرة أي انتصاف النهار، ووردت في موضعين: (النور: 58، الروم: 18).

﴿وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾ البقرة: ٧

﴿عَظِيمٌ﴾

عَظِيمٌ

٤

عَظِيمٌ، أي: مادة العَظَمَةِ وما يشتق منها نحو عظيم ويعظم وعظم، وردت (113) موضعًا

﴿حَفِظُوا عَلَى الصَّلَاةِ وَالصَّلَاةُ أَلْوَسْطَلِي﴾ البقرة: ٢٣٨

﴿حَفِظُوا﴾

الْحِفْظِ

٥

الْحِفْظِ، أي: مادة الحفظ حفظاً وما يشتق منها نحو حافظ وحافظ، وردت (44) موضعًا

فِي الظَّعْنِ ظِلُّ الظُّهُرِ عَظْمُ الْحِفْظِ

الآية من القرآن الكريم	الكلمة من القرآن	الكلمة من المتن	م
﴿وَتَخَسِّبُهُمْ أَيْقَاظًا وَهُمْ رُقُودٌ﴾ الكهف: ١٨	﴿أَيْقَاظًا﴾	أَيْقَاظَ	6

أيقاظ، وهي مادة اليقظة عكس النوم أو عكس الغفلة وكل ما يشتق منها (وقد وردت في موضع واحد)

انْظُرْ	يُنَظِّرُونَ	خَلِدِينَ فِيهَا لَا يُخَفَّ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنَظَّرُونَ	البقرة: ١٦٢	7
أنظر، وردت (19) موضعاً، وهي: من الانظار بمعنى المهلة والتأخير، وذلك بخلاف التذر والإندار اللذين بالذال.				

عَظْمَ	عِظَلَمًا	فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظَلَمًا فَكَسَوْنَا الْعِظَلَمَ لَحْمًا	المؤمنون: ١٤	8
عظم، وردت في (15) موضعاً، وهي: من مادة العَظُم بسكون الظاء سواء كانت مفردة أو مجموعة، وقرأها (الغير حفص) عظماً بفتح العين وسكون الظاء على الإفراد في: (قراءة ابن عامر ورواية شعبة).				

فِي الظَّعْنِ ظِلُّ الظُّهُرِ عَظِيمٌ الْحِفْظِ أَيْقَظَ وَانْظُرْ عَظِيمَ ظَهْرِ الْلَّفْظِ

الكلمة من المتن	الكلمة من القرآن	الأية من القرآن الكريم	م
ظَهْرٌ	﴿ظُهُورِهِمْ﴾	﴿كِتَابُ اللَّهِ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ كَأَنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ﴾ البقرة: ١٠١	٩

ظاهر: بفتح الظاء وهو عكس البطن، أي: ظهر الآدمي وغيره، ووردت في (١٦) موضعًا.

اللَّفْظِ	يَلْفَظُ	مَا يَلْفَظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَيْتَدُ	١٨
		﴿مَا يَلْفَظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَيْتَدُ﴾ ق: ١٨	

اللَّفْظ بمعنى التلفظ، وجاء في القرآن الكريم في موضع واحد.

واللَّفْظ له معنيان في اللغة:

وهو الطرح فتقول: لفظت الطعام أي: طرحته وتقيياته.

والمعنى الخاص - هو الصوت المشتمل على بعض الحروف الهجائية وسميت الكلمة لفظا لأنك تطرحها من فمك فإذا تكلمت بها فإنك لا تستطيع ردتها.

في هذا البيت عشرة
الأفاظ بالظاء.

ظَاهِرٌ لَظَى شُوَاظٌ كَظِيمٌ ظَلَمًا

أَغْلَظْ ظَلَامٍ ظُفْرٌ انتَظَرْ ظَمَا

الآية من القرآن الكريم	معنى الكلمة (ظاهر)	الكلمة من المتن	م
﴿لِيُظْهِرَهُ وَعَلَى الَّذِينَ كُلَّهُمْ﴾ التوبه: ٣٣	العلو		
﴿الَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْكُمْ مِنْ نِسَاءِهِمْ﴾ المجادلة: ٢	الظهار	ظاهر	١
﴿تَظَاهَرُونَ عَلَيْهِمْ بِالْإِثْمِ وَالْعُدُوانِ﴾ البقرة: ٨٥	الإعانة		
﴿وَذَرُوا ظَاهِرَ الْإِثْمِ وَبَاطِنَهُ﴾ الأنعام: ١٤٠	ضد الباطن		

ظاهر وهو ضد الباطن ويأتي بمعنى الغلبة والظهور والعلو والنصر - ووردت في ست مواضع وكل ذلك بالظاء ومنها جاءت بمعنى الحلف في ثلاثة مواضع في القرآن الكريم، في الأحزاب وموضع في المجادلة.

في هذا البيت عشرة
الأفاظ بالظاء.

ظَاهِرٌ لَظَى شُوَاظٌ كَظِيمٌ ظَلَمًا أَغْلَظُ ظَلَامٍ ظُفْرٌ انتَظَرْ ظَمَّا

الكلمة من المتن	الكلمة من القرآن	الآية من القرآن الكريم	
ظَاهِرٌ	﴿تُظَاهِرُونَ﴾	﴿وَمَا جَعَلَ أَزْوَاجَكُمُ الَّتِي تُظَاهِرُونَ مِنْهُنَّ أَمْهَاتِكُم﴾ الأحزاب: ٤	٥
ظَاهِرٌ	﴿يُظَاهِرُونَ﴾	﴿الَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْكُمْ مِنْ نِسَاءِهِم﴾ المجادلة: ٢	١

كلمة ظاهر جاءت بمعنى الحلف في ثلاثة مواضع في القرآن الكريم، في الأحزاب وموضع في المجادلة.

لَظَى	﴿لَظَى﴾	قالَ تَعَالَى: ﴿كَلَّا إِنَّهَا لَظَى﴾ <small>المعارج: ١٥</small>
لَظَى	﴿تَلَظَى﴾	قالَ تَعَالَى: ﴿فَأَنْذِرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَى﴾ <small>الليل: ١٤</small>

لَظَى اسم من أسماء النار جاءت في القرآن الكريم في موضعين:

ظَاهِرٌ لَظَى شُواظٌ كَظْمٌ ظَلَمًا أَغْلَظُ ظَلَامٍ ظُفْرٌ انتَظَرٌ ظَمَا

الكلمة من المتن	الكلمة من القرآن	الآية من القرآن الكريم	م
شُواطُ	شُواطُ	﴿يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شُواطٌ مِّن نَّارٍ وَنُحَاسٌ فَلَا تَنْتَصِرَانِ﴾ الرحمن: ٣٥	٣

شواط وهو لهب لا دخان معه - وجاء هذا اللفظ في القرآن في موضع واحد بسورة الرحمن.

كَظْمٌ	كَظِيمٌ	وَآلَكَاظِمِينَ	وَآلَكَاظِمِينَ	الآية من القرآن الكريم	م
		﴿وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِالْأَنْتَيَ ظَلَّ وَجْهُهُ، مُسَوَّدًا وَهُوَ كَظِيمٌ﴾ النحل: ٥٨		﴿وَآلَكَاظِمِينَ الْغَيِظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ﴾ آل عمران: ١٣٤	٤

كظم وردت في ست مواضع، وهي من مادة الكظم، والكظم هو الحبس: وهو مصدر ويشتق منه اسم الفاعل (**الكااظمين**) ويشتق منه أفعال: كظم - يكظم، ويشتق منه صيغة المبالغة (**كظيم**) بمعنى: حزين.

ظَاهِرٌ لَظَى شُواظٌ كَظِيمٌ ظَلَمًا أَغْلُظُ ظَلَامٍ ظُفْرٌ انتَظِرْ ظَمَا

الكلمة من المتن	الكلمة من القرآن	الآية من القرآن الكريم	م
ظَلَمًا	﴿الظَّالِمِينَ﴾	﴿فَتَكُونُوا مِنَ الظَّالِمِينَ﴾ <small>الأعراف: ١٩</small>	5

ظلمًا وردت في: (289) موضعًا، وهي مادة الظلم وقانا الله شره وهو مصدر وهو ما يشتق منه ينطق بالظاء.

أَغْلُظُ	غَلِيظٌ	﴿وَلَوْكُنْتَ فَظَاغَلِيظَ الْقَلْبِ لَأَنْفَضُوا مِنْ حَوْلِكَ﴾ <small>آل عمران: ١٥٩</small>	6

أَغْلُظ وردت في (13) موضعًا، وهي أمر بالغلظة على من ظلم، والغلظة وما يشتق منها بالظاء أيضًا.

ظَلَامٌ	﴿ظُلْمَتِ﴾	﴿وَتَرَكُهُمْ فِي ظُلْمَتِ لَا يُبَصِّرُونَ﴾ <small>البقرة: ١٧</small>	7

ظلمًا وردت في (26) موضعًا، وهي مادة الظلم والظلمة والظلمات وهو ضد النور.

ظَاهِرٌ لَظَى شُواظٌ كَظِيمٌ ظَلَمًا أَغْلُظُ ظَلَامٍ ظُفْرٌ انتَظَرٌ ظَمَا

الكلمة من المتن	الكلمة من القرآن	الآية من القرآن الكريم	م
ظُفْرٌ	﴿ظُفْرٌ﴾	﴿وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَمَنَا كُلَّ ذِي ظُفْرٍ﴾ الأنعام: ١٤٦	٨
ظفر بضم الفاء ويجوز إسكانها وجاءت في القرآن في موضع واحد.			
انتَظِرْ	﴿أَنْتَظِرُوا﴾	﴿قُلِ انتَظِرُوا إِنَّا مُنْتَظِرُونَ﴾ الأنعام: ١٥٨	٩
انتظر وردت (١٤) موضعًا، وهي من مادة الانتظار وما يشتق منها وهو ارتقاب الشيء.			
ظَمَا	﴿الظَّمَآنُ﴾	﴿وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَلُهُمْ كَسَارِبٍ بِقِيَعَةٍ يَحْسَبُهُ الظَّمَآنُ مَاءً﴾ النور: ٣٩	١٠
ظماً وهو العطش، وجاء هذا اللفظ في القرآن الكريم في ثلاث مواضع.			

في هذا البيت أربع
ألفاظ بالظاء وواحدة بالضاد.

أَظْفَرَ ظَنَّاً كَيْفَ جَا وَعِظْ سِوَى
عِضِينَ ظَلَ النَّحْلِ زُخْرُفٍ سَوَا

الآية من القرآن الكريم	الكلمة من القرآن	الكلمة من المتن	
﴿مِنْ بَعْدِ أَنْ أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ﴾ الفتح: ٤٤	﴿أَظْفَرَكُمْ﴾	أَظْفَرَ	١

أَظْفَرَ من الظفر بمعنى الغلبة والنصر وجاء في موضع واحد.

﴿الَّذِينَ يُظْنَوْنَ أَنَّهُمْ مُلَاقُوا رَبِّهِمْ وَأَنَّهُمْ إِلَيْهِ رَاجِعُونَ﴾ البقرة: ٤٦	يُظْنَوْنَ	ظَنَّاً	2
﴿وَمَا لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنَّهُمْ إِلَّا يُظْنَوْنَ﴾ الحاثية: ٤٤			

ظَنَّاً، وهي من: مادة الظن وما يشتق منها، وهذا معنى قول الناظم: (كيف جا) أي: كيما جاءت أو وردت في القرآن الكريم بمشتقاتها، وردت في (٦٩) موضعاً.

أَظْفَرَ ظَنًّا كَيْفَ جَآ وَعِظْ سِوَى

عِضِينَ ظَلَ النَّحْلِ زُخْرُفٍ سَوَا

الكلمة من المتن	الكلمة من القرآن	الآلية من القرآن الكريم	
وَعِظْ	﴿أَوَعَظْتَ﴾	﴿قَالُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوْعَظْتَ أَمْ لَمْ تَكُنْ مِنْ الْوَاعِظِينَ﴾ الشعراة: ١٣٦	٣

وعِظْ مادة العِطة وهي من الوعظ بالترغيب والترهيب، أي الأمر بالمعروف والنهى عن المنكر، ووردت في (25) موضعاً.

عِضِينَ	عِضِينَ	الذِّينَ جَعَلُوا الْقُرْءَانَ عِضِينَ ﴿٩١﴾ الحجر: ٩١	
---------	---------	---	--

(وَعِظْ سِوَى عِضِينَ) هنا استثنى الناظم من الكلمات التي كتبت بالظاء من الوعظ: كلمة عِضِينَ، جمع عِضَة، وكلمة عِضِينَ وردت في سورة الحجر - بالضاد، فهذا استثناء منقطع فعِضِينَ غير عِظَة، أي: جعلوا القرآن أو أرادوا أن يجعلوه قِطْعاً ويفرقوه، أي بمعنى أجزاء أي جَزْأَوْه، فَامْنَوْا ببعضه وكفروا ببعضه.

أَظْفَرَ ظَنَّاً كَيْفَ جَآ وَعِظْ سِوَى

عِضِينَ ظَلَ النَّحْلِ زُخْرُفٍ سَوَا

الكلمة من المتن	الكلمة من القرآن	الآية من القرآن الكريم
ظَلَّ	ظَلَّ	<p>﴿وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِالْأُنْثَى ظَلَّ وَجْهُهُ مُسَوَّدًا وَهُوَ كَظِيمٌ﴾ النحل: ٥٨</p> <p>﴿وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِمَا ضَرَبَ لِلرَّحْمَنِ مَثَلًا ظَلَّ وَجْهُهُ مُسَوَّدًا وَهُوَ كَظِيمٌ﴾ الزخرف: ١٧</p>
5		

ظَلَّ: وهو ما يفيد الاستمرار والدوام وهو من أخوات كان ، ووردت في تسع مواضع، منها موضعان متساويان في سوري النحل والزخرف.

وهذا معنى قول الناظم: (**ظل النحل زخرف سوى**),
(سوى): أي: متساويان بنفس اللفظ والحركات وتكملة الآية.

يبدأ الناظم بذكر المواقع السبعة المتبقية للفظ: (**ظل**) ومشتقاتها في الأبيات التالية:

يُستكمل الناظم
المواضع السبعة المتبقية من (ظل)

وَ ظَلْتَ ظَلْتُمْ وَ بِرُومِ ظَلَّوا كَالْحِجْرِ ظَلَّتْ شُعَرًا نَظَلَّ

الكلمة من المتن	الكلمة من القرآن	الآية من القرآن الكريم	
ظللتَ	﴿ ظَلَّتْ ﴾	﴿ وَأَنْظُرْ إِلَى إِلَهَكَ الَّذِي ظَلَّتْ عَلَيْهِ عَاكِفًا ﴾ طه: ٩٧	١

ظللتَ: أصل الفعل ظللت، أي: عكفت فحذفت إحدى اللامين تخفيفاً، ووردت في موضع واحد.

ظللتُمْ	﴿ فَظَلَّتُمْ ﴾	﴿ لَوْنَشَاءٌ لَجَعَلَنَّهُ حُطَامًا فَظَلَّتُمْ تَفَكَّهُونَ ﴾ ٦٥	الواقعة: ٦٥
---------	-----------------	--	-------------

ظللتُمْ: أي: فجعلتم أو أخذتم، ووردت في موضع واحد.

فعل ظلوا (الملحق به واو الجماعة)	﴿ لَظَلَّوا ﴾	﴿ فَظَلَّوا ﴾	﴿ وَلَوْقَتْ حَنَّا عَلَيْهِمْ بَابًا مِنَ السَّمَاءِ فَظَلَّوْا فِيهِ يَرْجُونَ ﴾ الحجر: ١٤
برُومِ ظَلَّوا كَالْحِجْرِ	﴿ لَظَلَّوا ﴾	﴿ فَظَلَّوا ﴾	﴿ وَلَمَنْ أَرْسَلْنَا رِيحًا فَرَأَوْهُ مُصْفَرًا لَظَلَّوا مِنْ بَعْدِهِ يَكْفُرُونَ ﴾ الروم: ٥١

وَ ظَلْتَ ظَلْتُمْ وَ بِرُومِ ظَلُوا

كَالْحِجْرِ ظَلَّتْ شُعَرًا نَظَلْ

الكلمة من المتن	الكلمة من القرآن	الآية من القرآن الكريم	م
ظَلَّتْ شُعَرًا نَظَلْ	فَظَلَّتْ	﴿فَظَلَّتْ أَعْنَقُهُمْ لَهَا خَصْبِيعَنَ﴾ الشعراء: ٤	4
فَنَظَلُ	فَنَظَلَ	﴿قَالُوا تَعْبُدُ أَصْنَاماً فَنَظَلَ لَهَا عَكِيفَيْنَ﴾ الشعراء: ٧١	٥

معنى قول الناظم: ظلت شعرا نظل، أي:

- ❖ أن فعل (ظل) الماضي الملحقة به تاء التأنيث (ظلت) ورد في موضع واحد في القرآن الكريم في سورة الشعراء: الآية: (4).
- ❖ وأن فعل (نظر) المضارع: ورد في موضع واحد في القرآن الكريم أيضاً في سورة الشعراء آية: (71).

في هذا البيت
خمس ألفاظ بالظاء.

يَظْلَلُنَّ مَحْظُورًا مَعَ الْمُحْتَظِرِ
وَكُنْتَ فَظًّا وَ جَمِيعَ النَّظَرِ

الآية من القرآن الكريم	الكلمة من القرآن	الكلمة من المتن	م
﴿إِن يَشَاءُ سِكِّينُ الرِّيحِ فَيَظْلَلُنَّ رَوَادِدَ عَلَى ظَهْرِهِ﴾ الشورى: ٣٣	﴿فَيَظْلَلُنَّ﴾	يَظْلَلُنَّ	1
يظلان، هي تتمة للمواضع التسعة من مشتقات(ظلّ)، ويظلان: من قول الله تعالى في الشورى وليس غيرها في القرآن.	﴿مَحْظُورًا﴾	مَحْظُورًا	2

محظوراً، هنا استكمل الناظم الكلمات التي تقرأ بالظاء في القرآن الكريم،
بعد أن ذكر المواضع التسعة من مشتقات(ظلّ).

محظوراً وهو من الحظر، أي: المنع.
بخلاف محذوراً بالذال وهو من الحذر، أي: الخوف.

يَظْلَلُنَّ مَحْظُورًا مَعَ الْمُحْتَظِرِ

وَ كُنْتَ فَظًّا وَ جَمِيعَ النَّظَرِ

الآية من القرآن الكريم

الكلمة من القرآن

الكلمة من المتن

٥

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ صَيْحَةً وَحِدَةً فَكَانُوا كَهْشِيمُ الْمُحْتَظِرِ ﴿٣١﴾ القمر: ٣١

﴿الْمُحْتَظِرِ﴾

المُحْتَظِرِ

3

المُحْتَظِرِ: هو الذي يصنع الحظيرة (الزريبة) لمواشيه من هذا الشجر و القصب.

ووردت في موضع واحد في القرآن الكريم.

﴿وَلَوْكُنْتَ فَظًّا غَلِيلَ الْقَلْبِ لَأَنْفَضُوا مِنْ حَوْلِكَ﴾ آل عمران: ١٥٩

﴿فَظًّا﴾

كُنْتَ فَظًّا

4

فَظًّا: أي القاسي القلب السيء للخلق. ووردت في موضع واحد في القرآن الكريم.

﴿أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْأَبْلِ كِيفَ خُلِقَتْ﴾ ﴿١٧﴾ الغاشية: ١٧

﴿يَنْظُرُونَ﴾

جَمِيعَ النَّظَرِ

5

جَمِيعَ النَّظَرِ, أي: مادة النظر, نحو: ينظرون, وكل ما جاء في القرآن بمعنى (الرؤبة) في (٩٦) موضعاً.

في هذا البيت
خمس ألفاظ أربعة بالضاد وواحدة بالظاء.

إِلَّا بِ: وَيْلٌ هَلْ وَأُولَى نَاضِرَةٍ
وَالْغَيْظُ لَا الرَّعْدُ وَهُودٌ قَاصِرَةٌ

الكلمة من المتن	الكلمة من القرآن	الآية من القرآن الكريم	م
إِلَّا بِ: وَيْلٌ (سورة المطففين)	نَاضِرَةٌ	﴿تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَاضِرَةً النَّعِيمِ﴾ المطففين: ٤٤	١
هَلْ (سورة الإنسان)	نَاضِرَةٌ	﴿فَوَقَاهُمُ اللَّهُ شَرَّ ذَلِكَ الْيَوْمِ وَلَقَاهُمْ نَاضِرَةً وَسُرُورًا﴾ الإنسان: ١١	٢
وَأُولَى نَاضِرَةٍ (الموضع الأول من سورة القيامة)	نَاضِرَةٌ	﴿وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَاضِرَةٌ ۝ إِلَى رَبِّهَا نَاضِرَةٌ ۝﴾ القيامة: ٢٣ - ٢٢	٣

معنى قول الناظم: (إلا بويل هل) يعني يستثنى من (وجميع النظر) ثلات مواضع كتبت بالضاد، وهي:

- 1) بسورة المطففين آية 24 وأشار إليه بقوله: إلا بويل،
 - 2) بسورة الإنسان الآية 11 وأشار إليه بقوله: هل يعني هل أتي،
 - 3) بسورة القيامة الآية: 22 وهي الموضع الأول بالسورة، حيث وأشار إليها بقوله: وأولى ناضرة.
- فهذه المواقع الثلاثة بالضاد، والناظرة يعني الفرحة والبهجة - أما قوله وأولى ناضرة احتراماً من الموضع الثاني بسورة القيامة أيضاً والموضعان في قوله تعالى: (وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَاضِرَةٌ ۝ إِلَى رَبِّهَا نَاضِرَةٌ) 22,23

إِلَّا بِ: وَيْلٌ هَلْ وَأَوْلَى نَاضِرَةٍ
وَالْغَيْظُ لَا الرَّعْدُ وَهُودٌ قَاصِرَةٌ

الكلمة من المتن	الكلمة من القرآن	الآية من القرآن الكريم	
5	4		
وَالْغَيْظُ	﴿الْغَيْظ﴾	﴿وَالْكَّاظِمِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ﴾ آل عمران: ١٣٤	

أي أن مادة الغيظ وما يشتق منها كتبت بالظاء في (11) موضعًا،
ما عدا موضعي سورة هود والرعد فكتبت بالضاد، وهما:

موضع سورة الرعد	موضع سورة هود	
1	2	
﴿تَغْيِضُ﴾	﴿وَغَيْضَ﴾	﴿وَمَا تَغِيضُ الْأَرْحَامُ وَمَا تَزَدَّدُ﴾ الرعد: ٨
		﴿وَيَسْمَاءُ أَقْلَعِي وَغَيْضَ الْمَاءُ وَقُضِيَ الْأَمْرُ﴾ هود: ٤٤

ففي كل الموضعين كتبت بالضاد - والغيض هو النقصان،
وأما قوله: قاصرة أي: (النقصان) أو أن مادة الغيض اقتصر ذكرها في القرآن الكريم على هذين الموضعين فقط.

في هذا البيت
ثلاث ألفاظ واحدة بالظاء وواحدة بالضاد وواحدة مختلف فيها.

وَالْحَظُّ لَا الْحَضُّ عَلَى الطَّعَامِ وَ فِي ظَنِينٍ الْخَلَافُ سَامِي

الكلمة من المتن	الكلمة من القرآن	الآية من القرآن الكريم	م
وَالْحَظُّ	﴿ حَظًّا ﴾	﴿ يُرِيدُ اللَّهُ أَلَا يَجْعَلَ لَهُمْ حَظًّا فِي الْآخِرَةِ ﴾ آل عمران: ١٧٦	1
لَا الْحَضُّ	﴿ يَحُضُّ ﴾	﴿ وَلَا يَحُضُّ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ ﴾ الماعون: ٣	2
ظَنِينٍ	﴿ بِضَنِينٍ ﴾	﴿ وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ ﴾ التكوير: ٤٤	3

- ❖ الحظ: معناه النصيб بالظاء وجاء في القرآن (7) مواقع.
- ❖ وأما الحض: بمعنى الحث والتحريض على فعل الشيء فكتبت بالضاد ووردت في القرآن ثلاث مواقع.
- ❖ ومعنى قول الناظم: وفي ضنين الخلاف سامي - أخبر أن الخلاف بين القراء سام، أي عال في لفظ: (ضنين)، فتقرا إما بالضاد أو الظاء.

في هذا البيت

ثلاث ألفاظ واحدة بالظاء وواحدة بالضاد وواحدة مختلف فيها.

وَالْحَظُّ لَا الْحَضُّ عَلَى الطَّعَامِ وَ فِي ظَنِينِ الْخَلَافُ سَامِي

الكلمة من المتن	الكلمة من القرآن	الآية من القرآن الكريم	م
وَالْحَظُّ	﴿ حَظًّا ﴾	﴿ يُرِيدُ اللَّهُ أَلَا يَجْعَلَ لَهُمْ حَظًّا فِي الْآخِرَةِ ﴾ آل عمران: ١٧٦	1
لَا الْحَضُّ	﴿ يَحُضُّ ﴾	﴿ وَلَا يَحُضُّ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ ﴾ الماعون: ٣	2
ظَنِينِ	﴿ بِضَنِينِ ﴾	﴿ وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينِ ﴾ التكوير: ٤٤	3

❖ حيث قرأ (ابن كثير وأبو عمرو والكسائي ورويس) بالظاء على جعله اسم مفعول من ظن بمعنى: متهم، اتهم لأن فعيلا يأتي بمعنى مفعول وعليها رسم ابن مسعود مصحفه ومعنى بظنين: وما محمد بمتهم بتحريف أو تغيير أو تبديل أي شيء مما أوحى إليه كما يزعمون.

❖ وقرأ الباقيون: كـ: (نافع وابن عامر وعاصم وحمزة) بالضاد على جعله اسم فاعل من ضن بمعنى بخل لأن فعيلا يأتي بمعنى فاعل وعليها رسم الإمام عثمان بن عفان مصحفه ومعنى بضنين: وما محمد بخييل على الناس فيما أمر بتوصيله مما أوحى إليه من الرسالة.

في هذا البيت
تنبيهات على عدم إدغام الضاد في الظاء

أَنْقَضَ ظَهِيرَكَ يَعْضُّ الظَّالِمُ
وَإِنْ تَلَاقَيَا البَيَانُ لَازِمٌ

الكلمة من المتن	الكلمة من القرآن	الآية من القرآن الكريم	م
أَنْقَضَ ظَهِيرَكَ	﴿أَنْقَضَ ظَهِيرَكَ﴾	﴿الَّذِي أَنْقَضَ ظَهِيرَكَ﴾ الشرح: ٣	١
يَعْضُ الظَّالِمُ	﴿يَعْضُ الظَّالِمُ﴾	﴿وَيَوْمَ يَعْضُ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ﴾ الفرقان: ٢٧	٢

أخبر الناظم: أنه عند التقاء الضاد بالظاء وجب إظهار وبيان مخرج كل واحد منهما فاللسان قد يسبقه إلى نطق الضاد ظاء، وقد يسبقه إلى إدغامها في الظاء وقوله: (لازم) أي واجب، وأتى بمثالين لذلك.

في هذا البيت
تنبيهات أدائية لبعض الحروف كالضاد والظاء والهاء

وَاضْطُرَّ مَعْ وَعَظْتَ مَعْ أَفْضَنْتُمْ وَ
وَصَفَّ هَا جِبَاهُهُمْ عَلَيْهِمْ وَ

الكلمة من المتن	الكلمة من القرآن	الآية من القرآن الكريم	م
وَاضْطُرَّ	﴿أَضْطُرَ﴾	﴿فَمَنْ أَضْطُرَ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادِ فَلَا إِشْمَاعَ لِهِ﴾ البقرة: ١٧٣	1
وَعَظْتَ	﴿أَوَعَظْتَ﴾	﴿قَالُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوْعَظْتَ أَمْ لَمْ تَكُنْ مِنَ الْوَاعِظِينَ﴾ الشعراة: ١٣٦	2
أَفْضَنْتُمْ	﴿أَفْضَنْتُمْ﴾	﴿فَإِذَا أَفْضَنْتُمْ مِنْ عَرَفَتِ فَإِذْ كُرُوا اللَّهُ﴾ البقرة: ١٩٨	3

قال ابن الجزري: «وليعمل الرياضة في إحكام لفظه - أي حرف الضاد - خصوصاً إذاجاوره ظاء». لذا نبه الناظم على إظهار الضاد والظاء في الكلمات التالية:

- ❖ كلمة اضطر: يراعى تخليص الضاد من الطاء حتى لا تدغم الأولى في الثانية، وردت في (8) مواضع.
- ❖ كلمة وعظت: يراعى تخليص الظاء المستعلية المطبقة من التاء المستفلة المنفتحة.
- ❖ كلمة أفضنتم: يراعى تفخيم الضاد وعدم إدغامها في التاء.

وَاضْطُرَّ مَعْ وَعَذْتَ مَعْ أَفَضْتُمْ وَ وَصَفَّ هَا جِبَاهُهُمْ عَلَيْهِمْ وَ

الكلمة من المتن	الكلمة من القرآن	الآية من القرآن الكريم	م
جِبَاهُهُمْ	جِبَاهُهُمْ	فَتُكَوَّنُ بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ وَظُهُورُهُمْ ﴿٣٥﴾ التوبة: ٣٥	4
عَلَيْهِمْ	عَلَيْهِمْ	أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَواتٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةً ﴿١٥٧﴾ البقرة: ١٥٧	5

نبه الناظم على تصفية الهاء، أي: (نطقها هاء صافية دون خلط صوتها بالواو أو الياء) ونبه أيضاً إلى إظهار وبيان وتوضيح الهاء إذا تكررت وإذا كسرت، أي لا تدغمهما في بعضها ووضاحتها لأن الهاء حرف ضعيف يحتاج إلى خروج كمية هواء أكبر من غيره، وهذا ما يسمى بالهمس بالإضافة إلى جريان الصوت (الرخاوة)، ولأن الهاء خفية فوجب بيانها: ومن أمثلتها:

- ❖ كلمة جباهم: فيراعى تصفية الهاء حتى لا تنطق واو أو تشبه بها.
- ❖ كلمة عليهم، وكذا إليهم، ولديهم، وما شابهها: يراعى تصفية الهاء في هذه الكلمات حتى لا تنطق ياء لمجاورتها بالياء الساكنة.
- ❖ وردت كلمة عليهم: في (٢١٤) موضعًا.



في حرفي الضاد والظاء

يبدأ القارئ بتصحيح لفظ الحروف مفردة ثم إحكام النطق بها مركبة.
قال الإمام ابن الجزري :

"أَوَّلُ مَا يُجْبِي عَلَى مَرِيدٍ إِتْقَانُ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ: تَصْحِيحٌ إِخْرَاجٌ كُلَّ حُرْفٍ مِنْ مُخْرِجِهِ الْمُخْتَصِّ بِهِ تَصْحِيحًا يُمْتَازُ بِهِ عَنْ مَقَارِبِهِ، وَتَوْفِيقٌ كُلَّ حُرْفٍ صَفَتِهِ الْمُعْرُوفَةُ بِهِ تَوْفِيقٌ تُخْرِجُهُ عَنْ مُجَانِسِهِ، يُعْمَلُ لِسَانَهُ وَفِمَهُ بِالرِّيَاضَةِ فِي ذَلِكَ إِعْمَالًا يُطِيرُ ذَلِكَ لَهُ طَبَعًا وَسَلِيقَةً، فَكُلُّ حُرْفٍ شَارَكَ غَيْرَهُ فِي مُخْرِجٍ، فَإِنَّهُ لَا يُمْتَازُ عَنْ مُشَارِكِهِ إِلَّا بِالصِّفَاتِ، وَكُلُّ حُرْفٍ شَارَكَ غَيْرَهُ فِي صَفَاتِهِ، فَإِنَّهُ لَا يُمْتَازُ عَنْهُ إِلَّا بِالْمُخْرِجِ".

فإذا أحكم القارئ النطق بكل حرف على حدته موْفَّ حقّه؛ فليُعْمَلْ نفْسَهُ بِإِحْكَامِهِ حَالَةُ التَّرْكِيبِ؛ لأنَّه ينشأ عن التركيب ما لم يكن حالَةُ الإِفْرَادِ، وَذَلِكَ ظَاهِرٌ، فَكُمْ مَمَنْ يَحْسَنُ الْحُرْفَ مُفَرِّدًا وَلَا يَحْسَنُهَا مُرَكَّبَةً بِحَسْبِ مَا يَجاورُهَا مِنْ مُجَانِسٍ وَمُقَارِبٍ وَقَوِيٍّ وَضَعِيفٍ وَمَفْخُمٍ وَمَرْقُوقٍ فَيَجذِبُ الْقَوِيَّ الْمُضَعِّفِ وَيَغْلِبُ الْمَفْخُمَ الْمَرْقُوقَ، فَيَصُعبُ عَلَى اللِّسَانِ النُّطُقُ بِذَلِكَ عَلَى حَقِّهِ إِلَّا بِالرِّيَاضَةِ الشَّدِيدَةِ حَالَةُ التَّرْكِيبِ، فَمَنْ أَحْكَمَ صَحَّةَ الْلَّفْظِ حَالَةَ التَّرْكِيبِ حَصَلَ حَقِيقَةَ التَّجوِيدِ بِالْإِتْقَانِ وَالْتَّدْرِيبِ".
(النشر في القراءات العشر، 1 / 214 - 215).

تصحيح لفظ حرف الضاد:

س: لمعرفة مخرج الضاد ماذا تفعل؟

ج: أسكنها وأدخل عليها همزة متحركة وحيث ينقطع الصوت، ذلك هو المخرج (أض).

س: أين انقطع الصوت؟

ج: انقطع الصوت عند حافة اللسان.

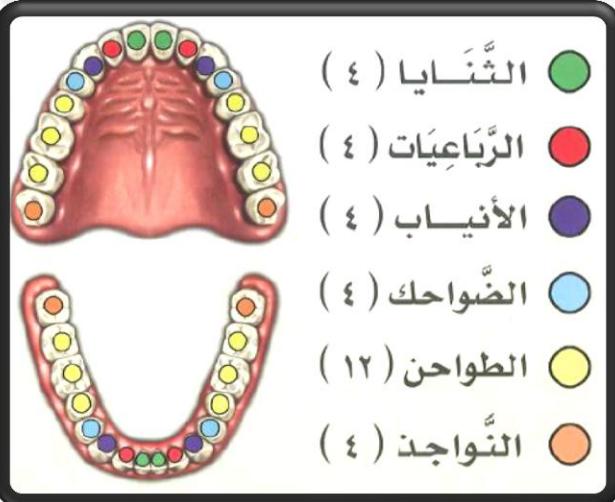
س: ما المراد بحافة اللسان؟

ج: المراد بحافة اللسان هو الجانب الذي يبدأ من وسط اللسان بعيد مخرج الياء وما يحاذيه من الطواحين إلى آخره سواء الجانب اليمين أو الأيسر.

س: كم حافة للسان؟

ج: للسان حافتين، تأمل الحافة واذكر الأسنان التي تعلوها.

ج: الأسنان التي تعلو الحافة هي (الضاحك 1 + الطواحين 3 + الناوجذ 1 = 5 أضراس).



التفصيل في أداء الضاد:

تخرج الضاد باستعلاء أقصى اللسان وإلصاق طائفة كبيرة منه في الحنك الأعلى (أي رأس اللسان وطرفه إلى منتهاه والحافتين من الجانب الأيمن والأيسر) مع ما يحاذيه من مثبت الأضراس العليا (الضاحك 1+ الطواحين 3 + الناجذ 1= 5 أضراس)

وفي حالة النطق بالضاد الساكنة ينطبق رأس اللسان مع طرفه وحافتيه على الحنك الأعلى تدريجياً من الأمام إلى الخلف ويتخاففت معه الصوت، ولكن الاعتماد والضغط والاحتكاك يكون على حافة اللسان أو على الحافتين معًا ومن هذا المكان يخرج حرف الضاد وعندما يخرج الهواء من الرئتين باتجاه الفم وتحت تأثير ضغط الهواء يندفع اللسان قليلاً إلى الأمام إلى أن يصل رأسه إلى منطقة التقاء لحمه اللثة من الداخل بالثنيين العلبيين، ويجري الصوت ليخرج من الفم ولكن يجد المخرج مغلقاً بانطباق اللسان مع الحنك الأعلى، فالصوت يصطدم به ولا يجري إلى الأمام فيرجع إلى الخلف ويصعد إلى قبة الحنك الأعلى وينحصر، ولكن ليس بكمال انحصاره كما في الطاء المطبقة ويظل الصوت خافتًا جريانه ويتردد صداه من أول الحافة إلى آخرها وتقدر مدة حسب سرعة القراءة وكل ما كانت القراءة بطيئة كانت مدة الاستطالة أطول (أي امتداد اللسان إلى الأمام وجريان الصوت إلى الخلف) ويتوقف جريان الصوت متى وصل اللسان إلى اللثة، ويكون الوتران الصوتيان في حالة غلق وفتح، مما يؤدي إلى ذبذبتهم واهتزازهما وبالتالي يؤدي إلى جهر صوتها، ويخرج الحرف مجھوزاً رخواً محصوراً غليظ الصوت، مستطلاً.

التدريب على الضاد الساكنة
مفردة ومركبة وصلاً ووقفاً:

❖ بداية لا بد من نطق الضاد الساكنة بلا قلقلة ولا همس ولا شدة.

﴿فَاضْرِب﴾ ﴿الْأَرْض﴾ ﴿تَغْيِض﴾ ﴿يَعَضُ﴾

❖ التدريب على الضاد المتحركة مفردة ومركبة: (أض إض أض)

﴿يَضْحَكُونَ﴾ ﴿أَضْرِبُوهُ﴾ ﴿يُضْلِلُ﴾ ﴿وَأَغْضُضُ﴾

❖ التدريب على الضاد الممدودة مفردة ومركبة: (ض ض ض)

﴿ضَرَبَ﴾ ﴿ضِيَاءَ﴾ ﴿بَعْضُهُمْ﴾

❖ التدريب على الضاد الممدودة مفردة ومركبة: (ضا ضي ضو)

﴿ضَالًا﴾ ﴿ضِيزَى﴾ ﴿يَخُوضُونَ﴾

❖ التدريب على الضاد المشددة مفردة ومركبة وصلاً ووقفاً: (أض إض أض)

﴿وَابِيَّضَتْ﴾ ﴿فُضِلُوا﴾ ﴿الضُّعَفَاءُ﴾ ﴿يَحُضُّ﴾

❖ التدريب على الانتقال من الحرف المضموم إلى الضاء الساكنة وذلك بإرجاع الشفتين بعد الضم:

﴿أَرْكَضَ بِرِجْلَكَ﴾ ﴿يُضْلِلُ﴾ ﴿خُضْرُ﴾

حرف **الضاد** هو الحرف الممّيّز للغة العربية اذ تنفرد به بين باقي اللغات، ولذلك تُسمّى باسمه لغة **الضاد**، وهو الحرف الخامس عشر في ترتيب الحروف الهجائية، وقد يأتي متصلاً في أول الكلمة ووسطها وآخرها أو منفصلًا في آخرها، وهو أصعب الحروف نطقاً وأشدّها على اللسان.

ولقد تحولت **الضاد** في غير العربية إما إلى صادٍ كما في اللغة الأكادية، وإما إلى غينٍ كما في اللغة السريانية، وإما إلى عين كما في اللغة الآرامية. يقول الدكتور غانم قدوري الحمد: "الضاد صوت صعب الأداء ومن ثم أخذت ألسنة الناس تنحرف في نطقه إلى أصوات أخرى.

ويبدو أن ذلك ظهر في القرون المتقدمة حتى وجدها عبد الوهاب القرطبي يصرّح في القرن الخامس أن أكثر القراء ينطقونها ظاء، ثم يأتي ابن وثيق بعد قرن من ذلك ليقول: "قِلْ مَنْ يُذْكُمُهَا فِي النَّاسِ"، ثم يقول ابن الجوزي في أواخر القرن الثامن: "السَّنَةُ النَّاسُ فِيهِ مُخْتَلِفَةٌ وَقَلْ مَنْ يُحْسِنَهُ".

بينما حرف الظاء هو الحرف السّابع عشر في ترتيب الحروف الهجائية، ومخرجه من ظهر طرف اللسان مع أصول الثناء العليا، ويقصد بالثنايا الأنسنان الأمامية من الفك، والظاء حرف لثويٌّ، ولو أخذنا هذا المثال في البيت الشعري القائل: ظنوا التراث يُباع بيع نخاسة خابوا .. وهل أسدٌ يبيع عريناً جاءت كلمة ظنوا بمعنى حسبيوا واعتقدوا، فلو قلبناها ضاداً لأنصبح معناها ضنوا أي بخلوا وبين المعنيين فرق كبير، وهناك دور مهم في تصحيح لفظهما ويكون في التلقى عن العلماء والاستماع لطريقة لفظهم بالمشافهة.

جرت عادة العرب على تسمية الأشياء وفقاً لمضمونها كأن يستخدموا الحروف الخشنة مثل: الصّاد، والضّاد، والطّاء، والظّاء، والخاء، والذال، والثاء في الكلمات التي توحى بالشدة كأسماء الأسلحة وما يتعلق بها؛ كالظنوب وهو: مسمار يكون في جبة السنان يركب في أعلى الرّمح، والحظوة وهو: سهم صغير قدر ذراع، يلعب به الصّبيان.

واخترت أشهر الكلمات التي تكتب بالظاء وأكثرها تداولًا اليوم فوجدتها (٣٢) كلمة تدوي (الظاء)، (ظ)
وما عداها (الضاد) (ض)

١- **الحَظّ**: بمعنى النصيб . ٢- **الحِفْظُ**: وهو ضد النسيان . ٣- **الحَذْرُ**: وهو المنع . ٤- **الحَظْوَةُ**: وهي الرفعه . ٥- **الظَّلْم** . ٦- **الظَّلِيم**: وهو ذكر النعام . ٧- **الظَّبَى** : وهو الغزال . ٨- **الظَّبَى**: وهي طرف السيف . ٩- **الظَّعْن**: وهو السفر بالنساء . ١٠- **الظَّرِيف** . ١١- **الظَّرِيف** . ١٢- **الظَّنُّ** . ١٣- **الظَّل** .
١٤- **الظَّفَر**: وهو ضد الخيبة . ١٥- **الظَّهَر** . ١٦- **الظَّمَاء** . ١٧- **الكَظْم**: وهو كتم الحزن . ١٨- **اللَّحْظَة**: وهو النظر . ١٩- **اللَّفْظَ** . ٢٠- **النَّظَمُ**: ومنها النظام ٢١- **النَّظَافَة** . ٢٢- **النَّظَر** . ٢٣- **العَظَم**.
٢٤- **العَظِيم** . ٢٥- **العَظَل**: وهو الشدة ، من قولهم : أمر معطل . ٢٦- **الغَيْظ**: أعني الحنق .
٢٧- **الفَظَاظَة**: وهي القسوة . ٢٨- **الفَظَاعَة**: من الأمر الفظيع ، وهو الشنيع . ٢٩- **التَّقْرِيرَة** : مدح الذي بالشعر . ٣٠- **المواظبة** . ٣١- **الوَظِيفَة** . ٣٢- **البيَقَة**: ضد النوم .

هذه القاعدة مهمة: أي كلمة تبدأ بأحد هذه الأحرف : (أ- ت- ث- ذ- ز- ط- ص- ض- س) لا يوجد فيها حرف (ظاء) بتاتا

ملحوظة : قاعدة الأحرف أعلاه تطبق على المفرد وليس الجمع ف مثلاً كلمة أظافر مفردتها ظفر ..
إذا نظر للقاعدة ونلاحظ أن الكلمة لم تبدأ بالحرف السابقة وعليه نكتبها بـ الظاء
ومن أفضل الطرق للتفرقة بين الحرفين في الكلمات المشكوك فيها أن تعود بالكلمة إلى تصريفاتها اللغوية الأصلية أي باشتقاقاتها مثل الظالمين من ظَلَمَ - يُظْلَمَ، ضابط من ضَبَطَ - يُضَبِّطَ وهكذا.

أسباب اللحن في الضاد:

اللحن	السبب
١- تحول الضاد ظاءً ونخامة إذا جاورت الظاء مثل (أنقض ظهرك).	لاشترك الضاد والظاء في الصفات إلا الاستطالة وقد يكون عدم أداء الاستطالة فيها ووضع رأس اللسان قريباً من مخرج الظاء سبباً لتحولها إلى الظاء.
٢- عدم الإتيان بصفة الإطباق في الضاد المكسورة.	عدم رفع أقصى اللسان وعدم الصاقه بالحنك الأعلى لأنخفاض الشفتين والحنك الأسفل لأداء الكسر يثقل على اللسان الإتيان بالإطباق حيث إن الكسرة من خاصيتها الانخفاض والاستفال، والتخفيم والإطباق من خاصيتهما التصعد والارتفاع وهما حركتان متضادتان لذلك لابد من خفض الشفتين أولاً ثم الإتيان بالإطباق.
٣- عدم الإتيان بالاستطالة في الضاد الساكنة أو المشددة، أو قلقلة أو همس الضاد.	ضغط الناطق حافة لسانه بالأضراس العليا دون ترك فجوة بينهما وكون الاعتماد على المخرج كان قوياً، والضاد من الحروف التي يجب أن يكون الاعتماد على مخرجها ضعيفاً بترك فجوة بين حافة اللسان والأضراس العليا، وقد تؤدي قوة الاعتماد على المخرج وعدم ترك تلك الفجوة بين طرفي عضو النطق إلى ظهور صوت خروج الريح من الفجوة لذلك اختصت بالاستطالة، فلابد من إعطاء الاستطالة زمنها حسب سرعة القراءة.
٤- تحول الضاد ظاءً مهملاً وخصوصاً إذا جاورت الطاء مثل: اضطر.	لعدم توصيلها إلى مخرجها بل أخرجها دونه أو أدمغها في الطاء.
٥- تحول الضاد دالاً مفخمة.	وضع رأس اللسان في مخرج الدال والاعتماد عليه دون الاعتماد على حافة اللسان.
٦- تحول الضاد لاماً مفخمة.	لمشاركة الضاد في جزء من مخرجها لذلك قد تنحرف الضاد من مخرجها إلى مخرج اللام.

معلومات فنية عن حرف الضاد لابد من معرفتها:

- ❖ الضاد حرف اختصت به اللغة العربية ولذا قيل عن اللغة العربية لغة الضاد. فالضاد حرف انفرد بالاستطالة لذلك فهو أصعب الحروف أداءً، وليس في الحروف ما يعسر على اللسان مثله، لذلك على الناطق أن يتكلف جاهداً على إخراجه من مخرجيه الصحيح وإلا تحول إلى حرف آخر، وبالتالي تختل القراءة بتغيير الألفاظ والمعاني ويعتبر لحنًا جلياً.
- ❖ الضاد من الحروف التي تعسر على اللسان، ولتصحيح نطقك فيها لابد لك من معرفة ثلاثة أمور وهي:
 - 1 - معرفة مخرجها.
 - 2 - معرفة صفاتها.
 - 3 - معرفة ما يميزها عن الحروف التي تشبهها كالظاء واللام.
- ❖ الضاد تشارك الظاء صفاتها ما عدا الاستطالة لذلك تشبه كلمنها الأخرى لفظاً لا خطأً ويصعب التمييز بينهما، ولذلك يحتاج الناطق إلى المشافهة والتكرار ولكن يختلف مخرج كل منها عن الأخرى ولا اتصال بين مخرجيهما ولو لا اختلاف المخرجين وصفة الاستطالة التي في الضاد لأن أصبحت ظاءً ولا تتحد صوتاهما في السمع، فاحذر من إخراج الضاد ظاء الذي يؤدي إلى اختلاف المعنى الذي أراده الله في كتابه وهذا لا يجوز في كلام الله.
- ❖ لو قلنا مثلاً بدل (ناizza) - (ناizza) ونكون بذلك قد أبدلنا معنى بمعنى آخر لأن كلمة (ناizza) معناها النظارة والإشراق والحسن والجمال، (وناizza) بمعنى المشاهدة والنظر، وقس عليها باقي الكلمات مثل: (ضل من تدعون) ضل بمعنى الضلاله والضياع قد تحول إلى ظل بمعنى الاستمرار والديمومة.

❖ واحذر من إخراجها ظاءً وخصوصاً إذا جاورتها نحو (انقض ظهرك) (بعض الظالم)، وذلك بإخراجها من مخرجها وإعطائهما الاستطالة ويجب العناية ببيان إحداهما عن الأخرى لتقارب التشابه بينهما.

❖ اللام تشارك الضاد في جزء من مخرجها، لأن الضاد من الحافة وما يحاذيه من الأضراس، واللام تأخذ جزءاً من الحافة أي من أدنى الحافة، وتشارك الضاد في الضاحك لوجود صفة الاستطالة في الضاد وهي امتداد اللسان حتى يتصل بمخرج اللام وتشبه الضاد اللام المفخمة في لفظ الجلالة، لذلك ربما أخرجها بعض الناس لأنّا مفخمة على الرغم من اختلاف الصفات بينهما إلا بشيء من الرخاوة حيث إن اللام به شيء من الرخاوة لأنّها بين الرخاء والشدة من حروف التوسط. إذن الضاد تشارك الظاء في الصفات إلا الاستطالة وتخالفها في المخرج، وتشارك الضاد اللام في المخرج (جزء من المخرج) وخالفها في الصفات.

❖ الضاد كالحروف المطبقة التي ينحصر فيها الصوت عند انطباق طائفة اللسان بالحنك الأعلى ولكن انحصر الضاد لا يصل إلى درجة الكمال لوجود فرجة بين اللسان والأضراس العليا لجريان الصوت ولكن جريانه إلى الخلف باتجاه الحلق، ولذا أعطيت الإطباق والتغريم الوسطيين.

❖ وعند نطقك للضاد الساكنة يكون بتقارب طرفي عضو النطق كأي حرف ساكن، ولذا قيل إنها تخرج من الحافة اليمنى أو اليسرى أو من الحافتين معًا، وتعليق خروج الضاد من حافة دون حافة أو من الحافتين معًا بمعنى إما أن يكون الاعتماد على حافة أي بتقارب الحافة اليمنى أو اليسرى أو تقارب الحافتين بقوة واحدة وبنسبة واحدة، ولا تشعر بالضغطة في المخرج كما شعرت بها في القاف أو في أي حرف شديد لأن عضوي النطق لا ينطبقان انتساباً تماماً لوجود تلك الفرجة التي بين حافة اللسان والأضراس العليا ويكون الاعتماد على المخرج ضعيفاً أي عدم غلق المخرج غالباً تماماً لجريان الصوت وتقديم اللسان إلى الأمام قليلاً لأداء الاستطالة.

❖ أعط الاستطالة حقها من الزمن حسب سرعة القراءة واحذر من الغلق السريع المتعسر للمخرج حتى لا يؤدي إلى قلقلتها. عند الوقف على الضاد الساكنة لابد من أداء جريان الصوت الذي يتزامن مع تقدم اللسان إلى الأمام قليلاً ومتى وصل رأس اللسان إلى منطقة التقاء اللحمة بالثنيين العلبيين ينتهي جريان الصوت إلى الخلف) الذي يشكل من العمليتين (تقديم اللسان إلى الأمام وجريان الصوت إلى الخلف)، ويسمى تقدم اللسان إلى الأمام بالاستطالة، وجريان الصوت إلى الخلف بالرخاوة، وعند نطقك بالضاد المشددة وصلاً أعلم أنها حرفان متمااثلان لفظاً لا خطأ، الأول ساكن، والثاني متحرك، ويرتفع اللسان ارتفاعاً واحداً عند الوصول يعاملة النطق بالحرفين صوتاً وزمناً وذلك بإعطاء الساكن صفاتيه.

❖ والصفة الغالبة هي الاستطالة وجريان الصوت حيث لابد من الجهد في إخراجهما ولا يكون إلا بالتكلرار ورياضة اللسان والمشافهة ثم الانتقال إلى الحرف المتحرك حيث إنَّ الحركة تضعف الصفات ولا تظهرها جلية كما في الساكن ولكن لا تخفيها أو تزيلها.

❖ وعند نطقك للضاد المشددة وقفًا مثل : (يَحْضُّ)، لابد من إسكان الضاد الثانية لأجل الوقف فيجتمع لدينا ساكنان: ساكن أطالة، وساكن لأجل الوقف، ولكننا نقف عليها حرفًا واحدًا وبذلك تكون قد أسقطنا حرفًا من التلاوة وتعويضاً عن ذلك النقص لابد من بيان النبرة القوية أو الضغطة التي تبدأ من الحرف الذي يسبق الضاد باتجاه الضاد التي تتمثل في تقدم اللسان إلى الأمام قليلاً وجريان الصوت إلى الخلف في الساكن الثاني، وذلك بالمكوث عليه فترة زمنية أطول قليلاً مما لو كان الوقف على ساكن واحد ليبين الناطق للسامع أن الحرف كان مشدداً قبل الوقف.

❖ يكون نطقك للضاد المتحركة بتباعد طفيفي عضو النطق، ويصاحب ذلك انفتاح الفم إن كانت مفتوحة، وانضمamus للشفتين إن كانت مضمومة، وانخفاض للفك السفلي إن كانت مكسورة.

❖ وأما تعليل خروج الضاد المتحركة من حافة اللسان دون الأخرى أو من الحافتين لأن بعض القبائل العربية كانت إذا نطقت الضاد يجعل حافة اللسان أول جزء من اللسان كله يفارق الحنك الأعلى / الحافة اليمنى أو اليسرى أو الحافتين تبتعدان بقوة واحدة وبنسبة واحدة ويتوزع الصوت عن يمين اللسان ويساره دون أن يعوج الإنسان لسانه إلى اليمين أو اليسار.

❖ فالبعض يعتقد خروج الضاد من حافة اللسان فيعمل على تعوييج لسانه - فاحذر أيها الطالب من ذلك بعد أن عرفت معنى القول(خروج الضاد من الحافة اليمنى أو اليسرى أو الحافتين).

❖ احذر من ضم الشفتين عند النطق بالضاد المفتوحة لأجل المبالغة في التفخيم.
❖ احذر من إخراج الضاد ذالاً مفخمة وذلك بعدم الاعتماد على رأس اللسان وعدم الاقتراب من مخرج الذال واعمل على إخراج الضاد من مخرجها وإعطائها الاستطالة وخاصة إذاجاورت الذال مثل {مِلْءُ الْأَرْضِ ذَهَبًا} [آل عمران: 91].

❖ وإذا سكنت الضاد وجاء بعدها حرف مطبق مثل (فمن اضطر) يجب العناية بلفظ الضاد حتى لا يسبق اللسان إلى ما هو أخف عليه وهو الإدغام، لأن اللسان يثقل عليه بيان الحرفين فيدغم الضاد في الطاء فتصبح طاءً مشددة.

❖ وإذا جاءت الضاد قبل الحروف المرققة لابد من بيان تفخيمها حتى لا تتأثر بترقيق الحروف التي تليها، لأن اللسان يبادر إلى ما هو أخف، وإن قد تررق الضاد أو قد تفخم الحروف التي بعدها مثل (فرضتم) (قبضة) (وقيضنا) (وليضربن) (فضل الله) (ملء الأرض ذهباً) (بعض ذنوبهم) (واخفض جناحك) فلابد من أداء الضاد من مخرجها وصفاتها وخاصة الاستطالة التي يجب أن تكون واضحة في حالة الضاد الساكنة ثم الانتقال إلى الحرف الآخر المرقق والاعتناء بترقيقه، وذلك بتفكيكهما عن بعضهما أي الضاد عما تليها من الحروف.

❖ وإذا تكررت الضاد فلابد من بيان كل واحدة منها في بيان الضاد مع مثلاها لابد أن يكون أكد من بيانها من مقاربها فتكرار حرف قوي مطبق مستعمل مستطل يثقل على اللسان فما بالتكرار هذا الحرف في كلمة واحدة مثل (يغضضن)، لابد من بيان الضاد الأولى المضمومة ثم الانتقال إلى الضاد الساكنة بتوضيح صفاتها وخاصة الاستطالة.

❖ قيل إن خروج الضاد من الحافة اليسرى أكثر وأيسر ومن الحافة اليمنى أقل وأصعب ومن الحافتين أقل وأعسر وقد كان رسول الله ﷺ وعمر بن الخطاب يخرجانها من الحافتين معًا.

اللحون الجلية التي تجري على حرف الضاد:

- 1) تحولها إلى ظاء، وخاصة إذا جاورت الطاء؛ كما في: {أَنْفَضَ ظَهْرَكَ} [الشرح: 3]، وبسبب اللهجات.
 - 2) تحولها إلى طاء، وخاصة إذا جاورت الطاء والباء؛ كما في: {فَمَنْ اضْطَرَّ} [البقرة: 173] - {أَفَضْتُمْ} [البقرة: 198].
 - 3) تحولها إلى تاء، وخاصة إذا جاورت التاء؛ كما في: {فَرَضْتُمْ} [البقرة: 237].
 - 4) تحولها إلى دال، وخاصة إذا وقعت بين مرققين؛ كما في: {فَضَّلْتُكُمْ} [البقرة: 47].
- وتعالج هذه اللحون بتحقيق مخرج الضاد وعدم إخراجها من مخارج الحروف التي تحول إليها؛ كالظاء والباء والتاء والدال.

كما يجب الحذر من:

- ❖ أن تنطق (الضاد) دال مفخمة : إذا ضغط برأس اللسان على منطقة أصول الثنایا العليا (وهي المنطقة الصفراء في الصورة أعلاه) فذلك يخرج دالاً مفخمة ، وهذا خطأ فهذه منطقة تلامس فقط لا ضغط.
- ❖ أن تنطق (الضاد) ظاء : إذا قرب رأس اللسان من أطراف الثنایا العليا خرج حرف ظاء وليس ضاد . هذا لحن يجب الامتناع عنه لأنه تغير للحرف على غير ما أراده الله بالإضافة إلى تغيير المعنى كما في (الظالين) اذا نطقت بظاء ستصبح (الظالين) وهذا المعنى مختلف الاولى من ضل أي غير المحتدين والثانية التي بالظاء بمعنى الدائمين المقيمين.
- ❖ عدم بيان الضاد واحتلاس حركتها عند تكرارها، نحو : {يَغْضُضُنَ} وينبغي تحقيق الضادين مع مراعاة الحركات والسكون.
- ❖ ادغام الضاد خاصة إذا جاء بعدها تاء أو طاء ، نحو : {اضْطَرَ} : {أَفَضْتُمْ} وينبغي أنتحقق مخرج الضاد أولا ثم الانتقال إلى الحرف الذي بعدها.

اللحون الجلية التي تجري على حرف الظاء:

- 1) استبدال الظاء ضاداً؛ كما في بعض اللهجات مثل: {أَظْلَمَ} [البقرة: 20].
- 2) استبدال الظاء ذالاً؛ كما في: {الظَّلْمَاتِ} [البقرة: 257].
- 3) استبدال الظاء زاياً مفخمة؛ كما في بعض اللهجات مثل: {الظَّالِمِينَ} [البقرة: 35].

اللحن الجلي باختلاط مخرج الضاد ببقية الحروف:

قد يختلط على بعض المتعلمين مخرج الضاد، فبعضهم يخرجه ظاءً وبعضهم يخرجه طاءً أو تاءً أو دالاً أو لاماً مفخمة، وهذا لا يصح لا من قريب ولا من بعيد.
(فالذي يجعله ظاءً) :

يخالف بذلك المعنى في القرآن الكريم كما في قوله تعالى { وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاضِرَةٌ إِلَى رَبِّهَا نَّاظِرَةٌ } (القيامة: 22 - 23) ، قوله { ولَا الضَّالِّينَ } (الفاتحة: 7) فهنا المعنى يتغير تماماً فإن أبدل الأولى في الثانية في القول الأول فـ(ناشرة) تعني مستبشرة فرحة مشرفة متهللة، وـ(ناشرة) تعني مشاهدة رب العالمين يوم الحساب من قبل المؤمنين المخلصين. وفي القول الثاني { ولَا الضَّالِّينَ } يحرم أن يجعلهم دائمين باقين، لهذا قال الإمام النووي رحمه الله ببطلان الصلاة لمن قرأها بالظاء.
وقال العلامة الصفاقسي في كتابه (تنبيه الغافلين وإرشاد الجاهلين) عما يقع لهم من الخطأ حال تلاوتهم لكتاب الله المبين) : (وقال النووي في الأذكار ولو قال { الضَّالِّينَ } بالظاء بطلت صلاته على أرجح الوجهين إِنَّا أَنْ يعْجِزَ عَنِ الْضَّادِ بَعْدَ التَّعْلِمِ)

وبناءً على هذا قال ابن الجوزي في التمهيد: (فمنهم من يجعله ظاءً مطلقاً، لأنَّه يشارك الظاء في صفاتها كلها، ويزيد عليها بالاستطالة، فلو لا الاستطالة واحتلال المخرجين لكان ظاءً، وهم أكثر الشاميين وبعض أهل المشرق. وهذا لا يجوز في كلام الله تعالى، لمخالفته الذي أراد الله تعالى، إذ لو قلنا { الضَّالِّينَ } بالظاء كان معناه الدائمين، وهذا خلاف مراد الله تعالى، وهو مبطل للصلوة، لأنَّ (الضلال) هو ضد (الهدي)، قوله: { ضَلَّ مَنْ تَدْعُونَ إِنَّا إِيَّاهُ } (الإسراء: 67) ، { ولَا الضَّالِّينَ } ونحوه، وبالظاء هو الدوام قوله: { ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًا } (الزخرف: 17) وشبيهه، فمثال الذي يجعل الضاد ظاء في هذا وشبيهه كالذى يبدل السين صاداً في نحو قوله: { وَأَسْرُوا النَّجْوَى } (طه: 62) و { وَأَصْرُوا وَاسْتَكْبَرُوا } (نوح: 7) فالأول من السر، والثاني من الإصرار).

ومخرج (الضاد) يختلف عن مخرج الظاء، فالضاد تخرج من إحدى حافتي اللسان وما يحاذيهما من الأضراس من الجانب الأيسر، أو الأيمن، وهي خمسة أسنان نعدها من طرف الحلق إلى الناب وهو السادس الذي هو أول مخرج اللام. ومخرج (الظاء) يخرج من طرف اللسان مع طرف الثنائيين العلبيين وهو من الحروف (الثنوية).

إذن الفارق كبير بين مخرجي الضاد والظاء، لهذا منع العلماء التساوي بينهما، لأن المعنى يختلف تماماً بين الكلمة التي فيها ضاداً والكلمة التي فيها ظاء.

والضاد من الحروف الشجيرية والظاء من الحروف اللثوية وقد يعسر مخرج الضاد بينما لا يعسر مخرج الظاء، قال ابن الجزري في صعوبة مخرج الضاد: (واعلم أن هذا الحرف ليس من الحروف حرف يعسر على اللسان غيره، والناس يتفاضلون في النطق به) ♦ (والذي يجعله طاءً):

أو يمزجها بالطاء التي هي من الحروف النطعية، وهذا أيضاً من اللحون الجلية، والخلط بينهما يخالف المعنى الصحيح للقرآن، لهذا قال ابن الجزري في هذا الشأن: (ومنهم من لا يصلها إلى مخرجها بل يخرجها دونه ممزوجة بالطاء المهملة، لا يقدرون على غير ذلك، وهم أكثر المصريين وبعض أهل المغرب) ♦ (والذي يجعله تاءً):

أو يقلب التاء طاءً وهذا أيضاً مخالف للمعنى القرآني، قال شريح في نهاية الإتقان: (من العرب من يبدل التاء طاء، ثم يدغم الطاء الأولى فيها فيقول: (أحط) و(فرط) وهذا مما يجوز في كلام الخلق لا في كلام الخالق) فالتأء من الحروف النطعية، بينما الضاد من الحروف الشجيرية عند أكثر العلماء، لذلك يجب التمييز ومنع الخلط بينهما. ♦ (والذي يجعله دالاً):

فهذا الخلط أيضاً يخالف المعنى، لأن الدال من الحروف (النطعية) وهي التي تخرج من طرف اللسان مع أصول الثنائيين العلبيين. فلو قرأ القارئ { الضالّين } بـ (الدالّين) فإن المعنى يتغير تماماً بحيث يجعله على الدلال. وليس على الضلال. وهذا المزج يخالف المعنى الصحيح للقرآن.

♦ (والذي يجعله لاماً مطبقة): فهذا أيضاً غير صحيح، لأن اللام من الحروف (الذلقيّة) وهي التي تخرج من حافة اللسان من أدناه إلى منتهى طرفة وما بينهما وبين ما يليه من الحنك الأعلى بعد مخرج الضاد. والضاد يخالفها بمحركها والصفة. ومثل هذا يحدث عند الآخوة النيجيريين وبعض من يصعب عليه بإن يجعلوا الضاد لاماً مغلظة، وهذا غير صحيح البتة.

ويرى ابن كثير في تفسيره خلاف ما يراه ابن الجزري في تمييذه فيرى: (أن الصحيح من مذاهب العلماء أنه يغتفر الإخلال بتحرير ما بين الضاد والظاء لقرب مخرجيهما، وذلك أن الضاد مخرجها من أول حافة اللسان وما يليها من الأضلاس، ومخرج الظاء من طرف اللسان وأطراف الثناء العليا ولأن كلا من الحرفين من الحروف المجهورة ومن الحروف الرخوة ومن الحروف المطبقة فلهذا كله اغتفر استعمال أحدهما مكان الآخر لمن لا يميز ذلك). انظر: تفسير القرآن العظيم لابن كثير 1/27.

اختلاف العلماء في شأن لقب حرف الضاد:

اختلف العلماء في شأن مخرج الضاد، هل هو من الحروف **الشجرية** أم من غيرها، فقد جعل الخليل الفراهيدي والزمخشري وابن الجزري وغيرهم الضاد من الحروف **الشجرية**، في حين لم يعدّها السمرقندى وأبو حيان النحوي وغيرهما منها.

قال الشيخ المرصفي في هدایته عن هذا الخلاف ما نصه: (**الحروف الشجرية - بسكون الجيم** - وقد اختلف العلماء في حروف هذا اللقب فذهب البعض إلى أن حروفه ثلاثة، وذهب البعض الآخر إلى أنها أربعة. واختلف القائلون بالأحرف الثلاثة فذهب بعضهم إلى أنها الجيم والشين والياء. وذهب غيرهم إلى أنها الجيم والشين والضاد بإسقاط الياء).

سبب اختلافهم:

وسبب اختلافهم يعود إلى اختلافهم في مخرج الضاد هل مخرجه من (**شجر الفم**) أم من غيره؛ فمنهم من قال أن شجر الفم هو ما بين وسط اللسان وما يقابلها من الحنك الأعلى، أي مخرج الفم، وقيل هو ما بين اللحىين ... إلى غير ذلك، وهو مخرج الأحرف الجيم والشين والياء غير المدية، وهذا الفريق عدّ الضاد من الأحرف **الشجرية** كما قال الخليل في كتابه (**العين**): (**والضاد شجرية لأن مبدأها من شجر الفم**). بينما نجد الفريق المختلف لم يعدّ مخرج الضاد من **شجر الفم** - أي ليس من مفرجه -، وقد أشار ابن الجزري إلى هذا الفريق بقوله: (**وقال غير الخليل: وهو مجمع اللحىين عند العنفة، فلذلك لم تكن الضاد منه**).

ومن أقوال الفريقيين:
الفريق الأول:

- ❖ قال الخليل الفراهيدى: (والجيم والشين والضاد شجرية لأن مبدأها من شجر الفم. أي مفرج الفم).
- ❖ وقال الحسيني في معجم تاج العروس: (والجيم والشين والضاد ثلاثة في حيز واحد، وهي من الحروف الشجرية والشجر: مفرج الفم، ومخرج الجيم والكاف والقاف بين عكدة اللسان وبين اللهاة في أقصى الفم). وفي موضع آخر من معجم التاج: (والضاد من الحروف الشجرية) ويجمعها قوله (شجر)، الشين والضاد والجيم).
- ❖ وقال الألوسي في تفسيره: (وتسمى الأحرف الشجرية وهي الجيم والشين والضاد). وعدّ صاحب للآلئ البيان أن حرف الضاد يلقب أيضاً من الحروف الشجرية، وقد أشار إلى ذلك بقوله: (والجيم والشين وباء لقبت ... مع ضادها شجرية كما ثبت) وبذلك تكون الحروف الشجرية أربعة.
- ❖ وقد أشار ابن الجوزي رحمه الله إلى أن الضاد من الحروف الشجرية حيث قال: (الثالث الشجرية، وهي ثلاثة أحرف: الجيم والشين والضاد، سمين بذلك لأنهن نسبن إلى الموضع الذي يخرجن منه، وهو مفرج الفم، قال الخليل: الشجر مفرج الفم مفتحه، وقال غيره الشجر مجمع اللحين عند العنفة).
- ❖ وقال الشيخ عبد العزيز بن عبد الفتاح القارئ: (الحروف الشجرية: وهي ثلاثة: الجيم، والشين، والباء، ويزيد بعضهم الضاد، سميت بذلك لأن مخرجها يحاذي ما بين اللحين كما أنه منطبق الفم ومنفرجه، فالشجر كما قال صاحب القاموس: من الفم مخرجه أو مؤخره أو ما انتفع من منطبق الفم أو ملتقي الاهزمتين أو ما بين اللحين).
- ❖ وجاء عن ابن منظور في لسان العرب أنه قال: (والجيم والشين والضاد ثلاثة في حيز واحد، وهي من الحروف الشجرية، والشجر مفرج الفم، ومخرج الجيم والكاف والكاف بين عكدة اللسان، وبين اللهاة في أقصى الفم).
- ❖ وقال الإمام مكي القيسي: (الحروف الشجرية: وهي ثلاثة أحرف الشين والضاد والجيم سماهن الخليل بذلك لأنه نسبهن إلى الموضع الذي يخرجن منه وهو مفرج الفم. قال الخليل مفرج الفم أي منفتحه)، وقال غيره: (الشجر مجمع اللحين عند العنفة).
- ❖ وقال الزمخشري في أساس البلاغة: (ومشترجاً من شجر الفم وهو مفتحه. والضاد من الحروف الشجرية).
- ❖ وقال المرصفي في هدایته: (ولقبت هذه الأحرف بالشجرية لخروجها من شجر الفم وهو ما بين وسط اللسان وما يقابلها من الحنك الأعلى في قول. وقيل غير ذلك).

الفريق الثاني:

وأما الفريق الذي لم يعد الضاد من الحروف الشجرية كسيبويه والسمرقندي وأبى حيان النحوي وابن جنى وابن المبرد وأخرين وإليك بعض أقوالهم:

❖ قال سيبويه عن مخرج الضاد: (من بين أول حافة اللسان وما يليها من الأضراس مخرج الضاد)، وله تعريف آخر هو: (حرف جانبي ينتج من احتكاك أحد جانبي اللسان مع اللثة). لهذا جعل مخرج الضاد حرفاً مستقلاً لا علاقة له بالأحرف الشجرية.

❖ وتتابع أبو حيان النحوي سيبويه في طريقة إخراج الضاد أذ قال: (المخرج السابع وهو الضاد وهي أول حافة اللسان وما يليه من الأضراس من الجانب الأيسر عند الأكثر أو الأيمن عند الأقل، وكلام سيبويه يدل على إنها من الجانبين خلافاً لمن ذهب إلى أنها تختص بالجانب الأيمن، وخلافاً للخليل في زعمه أنها شجرية من مخرج الجيم والشين).

❖ وقال ابن جنى: (من أول حافة اللسان وما يليها من الأضراس مخرج الضاد إلّا إنك إن شئت تكلفتها من الجانب الأيمن وإن شئت تكلفتها من الجانب الأيسر).

❖ وقال ابن المبرد: (ومخرجها من الشِدْقَ فبعض النَّاس تجْرِي لَهُ فِي الْأَيْمَن وَبَعْضُهُمْ تجْرِي لَهُ فِي الْأَيْسَر)، وفي تعريف آخر لابن المبرد أنه قال: (مخرجها من الشدق زاوية الفم من باطن الخدين).

❖ فجميع هؤلاء وغيرهم لا يعدون الضاد من الحروف الشجرية، بل يعدونه مستقلاً بذاته اتباعاً لشيخ العربية سيبويه.

❖ بعد ما تقدم من ذكر أراء الفريقين وتضاربهما حول الضاد هل هي من الأحرف الشجرية أم مخرجه مستقل به، وبعد التمييز والبحث الطويل، تبين لنا أن الضاد من الأحرف الشجرية لأنها تخرج من حيّز واحد، وهو مفْرَج الفم أي مفتحه ما بين اللحافين - ما بين وسط اللسان وما يقابلها من الحنك الأعلى -، وهذا ما عليه أكثر علماء اللغة والأداء كالخليل الفراهيدي، والزمخشري، وابن منظور، والحسيني صاحب (تاج العروس) وغيرهم، ومنهم إمام الفن المحقق ابن الجوزي رحمه الله تعالى ، وابن أبي طالب المكي القيسي صاحب كتاب (التبصرة) ، ومن المفسرين الألوسي، وآخرين من القدامي والمحدثين. وبهذا تكون الأحرف الشجرية أربعة وهي الجيم والياء والشين والضاد، والله أعلم.

أكَدَ كثِيرٌ مِنْ عُلَمَاءِ الْلُّغَةِ الْقَدِيمَاءِ صَعُوبَةَ النُّطُقِ بِالضَّادِ، وَفِي هَذَا يَقُولُ ابْنُ الْجَزَرِيَّ:

"وَلِيْسَ فِي الْحُرُوفِ مَا يَعْسُرُ عَلَى الْإِسَانِ مِثْلَهِ، فَإِنَّ السَّنَةَ النَّاسِ فِيهِ مُخْتَلِفَةٌ، وَقُلْ مَنْ يَحْسِنَهُ"^(١)

فَإِنْ كَانَ ابْنُ الْجَزَرِيَّ فِي عَصْرِهِ يَقُرُّ بِقَلْةِ مَنْ يَحْسِنُ النُّطُقَ بِالضَّادِ، فَكَيْفَ هُوَ الْأَمْرُ فِي عَصْرِنَا هَذَا؟ وَمَعَ مَرْوَرِ الزَّمْنِ وَمَخَالَطَةِ الْعَرَبِ لِلْعِجْمِ بَدَأَتِ الضَّادُ تَفْقَدُ الْأَدَاءَ الصَّوْتِيَّ الصَّحِيحِ لِهَا كَنْتِيجَةً حَتَّمِيَّةً لِتَلَاقِ الصَّعُوبَةِ، فَأَبْدَلَتِ الضَّادُ بِمَجْمُوعَةِ مِنَ الْأَحْرَفِ الْأُخْرَى قَرِيبَةِ الْمُخْرَجِ مِنْهَا وَمُتَمَاثِلَةِ الصَّفَاتِ مَعَهَا، وَكَانَ أَبْرَزُ هَذِهِ الْأَحْرَفِ حُرْفُ الظَّاءِ.

وَقَضِيَّةُ اسْتِبْدَالِ الظَّاءِ بِصَوْتِ الضَّادِ قَضِيَّةٌ لَيْسَ بِجَدِيدَةٍ، وَلَكِنَّهَا قَدِيمَةٌ قَدْمَ الرِّوَايَاتِ وَالْمُؤْلِفَاتِ الْأُولَى فِي الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ، حِيثُ أَوْرَدَ الْعُلَمَاءُ الْقَدِيمُونَ عَدَّةَ رِوَايَاتٍ وَأَخْبَارٍ تَتَحدَّثُ عَنْ وَقْوَعِ حَالَاتٍ مُعِينَةٍ لِهَذَا الْخُلُطِ بَيْنِ الصَّوْتَيْنِ، وَسَأَقُومُ بِسِرْدِ هَذِهِ الْوَقَائِعَ لِأَثْبِتَ قَدْمَ هَذِهِ الْقَضِيَّةِ، مُبْتَدِئًا إِيَّاهَا بَعْدَ الصَّحَابَةِ الْأُوَّلَى:

-1 أورد السيوطي (ت 911 هـ) في المزهر قصة حدثت في مجلس عمر بن الخطاب -رضي الله عنه -يقول فيها: "إن رجلاً قال لعمر بن الخطاب رضي الله عنه: يا أمير المؤمنين أیضھی بضم ب؟ قال: وما عليك لو قلت: بظبي، قال: إنها لغة (بالكسر)، قال: انقطع العتاب ولا يضھی بشيء من الوحش"⁽²⁾.

-2 قال أبو عمرو بن العلاء (154هـ): "سمعت غير واحد من الفقهاء يقول إن الصلاة غير جائزه خلف من لا يميز الضاد من الطاء ولم يفرق بينهما بمعرفة اللفظ"⁽³⁾. أي أن التباس صوت كل منهما بصوت الأخرى لشبهه به واقع منذ صدر القرن الثاني، وربما منذ القرن الأول.

-3 - وُرُوي عن المدائني (ت 224هـ) قصة طريفة جاء فيها أنّ إماماً قرأ ﴿وَلَا أَضَالِّينَ﴾ ⑦

(١) بالظاء المعجمة، فرفسه رجل من خلفه، فقال الإمام: آه ضيري، فقال له الرجل خذ الضاد من ضهرك، واجعلها في الظالين، وأنت في عافية^(٢).

-4 - وأحياناً يكون الإبدال من الظاء إلى الضاد، مما يؤكد وجود اللبس والخلط بين الحرفين عند جماعة من العرب، وفي ذلك يقول ابن جني (ت 392هـ): "أَمَا قَوْلُ الشَّاعِرِ :

إِلَى اللَّهِ أَشْكُو مِنْ خَلِيلٍ أُودِهِ * * * ثَلَاثٌ خَصَالٌ كُلُّهَا لِي غَائِضٌ
قالوا: أراد غائب ظاء فأبدل ظاء ضاداً ويجوز أن يكون غائب غير بدل ولكنه من غاضه
أي نقصه فيكون معناه أنه يتقصني ويتهضمني^(٣).

5- ومن إبدال الظاء ضاداً أيضاً ما أورده الجاحظ في البيان والتبيين بقوله: " وزعم يزيد مولى عون قال: كان رجل بالبصرة له جارية تسمى ظميماء، فكان إذا دعاها قال يا ضميماء بالضاد، فقال له ابن ميقع قل: يا ظميماء، فناداها: يا ضميماء، قال: فلما غير عليه ابن الميقع مرتين أو ثلاثة قال: هي جاريتي أو جاريتك"⁽⁴⁾.

6- ومن المعلوم أن الكثير من العرب المعاصرين يلفظون الضاد ظاءً وخصوصاً في العراق والجزيرة العربية، ويشير رمضان عبد التواب إلى خلط العرب بين الضاد والظاء، فيقول: "تخلط بعض الشعوب العربية بين صوتي الضاد والظاء خلطاً كبيراً في النطق والكتابة، كما هو الحال في بعض بلاد العراق وشمالية أفريقيا"⁽⁵⁾. ويدرك بعض الباحثين اللغويين تحول "الضاد إلى ظاء في عامية المغرب وخاصة برقة، وفي لهجة العراق، وفي لهجة نجد، والقصيم، وفي لهجات القبائل العربية النازحة إلى مصر من الغرب، فبدلاً من: وضوء، يضيع، يضرب، يضم... إلخ. يُقال: وظوء، يظيع، يظرب، يضم... إلخ." ⁽⁶⁾، وكذلك البدو في مصر، وفلسطين، وغيرهما من الدول العربية، حيث تحولت الضاد

عندهم إلى "صوت أسناني، جنبي، رخو، مجهر، مطبق، قريب من الطاء العربية". يقول البدوي:
يضحك، فاضي، مريض، ضيف. فيسمع السامع الضاد قريبة من الطاء التي ينطقها مجيد القراءات
القرآنية في العصر الحاضر⁽¹⁾.

7- ولم يسلم من الخلط بين الضاد والظاء قراء القرآن الكريم في مختلف العصور، حتى رأينا علماء التجويد والقراءات قديماً وحديثاً يؤكدون على وجوب الفصل بينهما، ووجوب ترويض أعضاء النطق بالتمرن على أداء الضاد؛ حتى لا تختلط بالظاء، في إشارة إلى أن هذا النطق ليس من لغة القارئ؛ ولهذا حذر ابن الجزري في مقدمته من الخلط بين الحرفين، وخصوصاً إذا تجاوراً في النطق، يقول ابن الجزري:
وَإِنْ تَلَاقَيَا الْبَيَانُ لَازِمٌ * * * أَنْقَضَ ظَهْرَكَ يَعْضُ الظَّالِمِ ⁽²⁾

ويحذر مكي بن أبي طالب القارئ من هذا اللحن الجلي واضعاً العلاج والحل، فيقول: "فلا بد
للقارئ المجد أن يلفظ بالضاد مفخمة، مستعلية، منطبقة، مستطيلة، فيظهر صوت خروج الريح عند
ضغط حافة اللسان بما يليه من الأضراس عند اللفظ بها، ومتى فرط في ذلك، أتى بلفظ الظاء أو بلفظ
الذال، فيكون مبدلاً ومغيّراً"⁽³⁾، ويقول عبد الوهاب القرطبي واصفاً تحول مخرج الضاد إلى الظاء عند
قراء عصره: "وأكثر القراء اليوم على إخراج الضاد من مخرج الظاء، ويجب أن تكون العناية بتحقيقها
تامة"⁽⁴⁾.

كل ما سبق يدل على وجود هذه الظاهرة اللغوية وبقوة منذ القدم في المجتمعات العربية، وينبغي قبل أن تُسدل الستار على هذا الموضوع أن ننوه إلى أن الخلط لم يعد مقتصرًا فقط على اللفظ، وإنما تعمّد إلى الكتابة في كثير من الأحيان، حيث لا تزال الظاء تحل محل الضاد في بلاد الخليج، وكثيرٌ من اللهجات البدوية المنتشرة في الوطن العربي؛ وذلك لأن كل ما يكتب بالضاد ينطق ظاءً، وهذا ما جعل الإبدال يمتد إلى الكتابة؛ لأن الإنسان يكتب ما يسمع، والسمع أبو الملوك اللغوية، وأية ذلك تظهر في تدوين أسماء الناس (الأعلام)، فقد يكون الرسم الحقيقي للاسم بالضاد، فيرسم بالظاء، وقد

يكون رسمه الحقيقي بالظاء، فيرسم بالضاد، وسبب ذلك راجع إلى أن الناس لا يفرقون في الاستعمال بين الحرفين، ولا يسمعونهما مختلفين، ومن ذلك ما يتضمنه الجدول التالي ⁽¹⁾:

جدول (2.1): أمثلة الخلط بين الضاد والظاء كتابياً

رسمه بالضاد	الاسم بالظاء	رسمه بالظاء	الاسم بالضاد
حضاض	حظاظ	تاظي	تاضي
حضيضم	حظيظ	خظران	حضران
حضيه	حظيه	ظاهي	ضاحي
ضافر	ظافر	ظبيب	ضبيب
ضبية	ظبية	ظفيف	ضفيف



الأسئلة والمناقشات

على حرفي الضاد والظاء

(	جميع ما سبق	-	نطقاً واستطالةً	-	اسمًا ورسمًا	)	الاختلاف بين الضاد والظاء، هو:	- ١
(	كلاهما	-	حرف الضاد	-	حرف الظاء	)	ركز الناظم في هذا الباب على الكلمات التي فيها:	- ٢
(	بقي واستمر	-	ضد الحر	-	السفر	)	الظل هو:	- ٣
(	بقي واستمر	-	ضد الحر	-	السفر	)	الظعن هو:	- ٤
(	الظُّهُر	-	الظُّهُر	-	الظهار	)	انتصاف النهار يسمى:	- ٥
(	العظْمَ	-	العَظِمة	-	العظام	)	كلمة: عظَمَ من:	- ٦
(	كلاهما	-	الغفلة	-	النوم	)	كلمة أيقَظَ هي عكس:	- ٧
(	النظر	-	انظرْ	-	انذر	)	كلمة أتت في الأبيات بمعنى المهلة والتأخير، هي	- ٨
(	الإعانة	-	العلو	-	الظِّهار	)	﴿يُظْهِرَهُ وَعَلَى الْدِينِ كُلِّهِ﴾ ليظهره، بمعنى:	- ٩
(	الحطمة	-	الهاوية	-	لظى	)	من أسماء النار التي وردت في الأبيات:	- ١٠

١١	هو لهب لا دخان معه:	() لظى - شواط - كظم -
١٢	يعرف بأنه الحبس:	() اغاظ - ظلام - كضم -
١٣	ضد النور، هو:	() ظلام - ظلما - ظلال -
١٤	معنى الكلمة: أَظْفَرُ:	() إِظْفَرُ الْإِصْبَع - الظن والشك - الغلبة والنصر -
١٥	معنى الكلمة: عِضِينَ:	() مِنَ الوعْظِ - مُتَفَرِّقِينَ - كلاهما -
١٦	الكلمة التي معناها: تلف وفقد:	() ظل - ضل - كلاهما -
١٧	الكلمة التي تفيد الدوام والاستمرار	() ظل - ضل - ظل - ظل -
١٨	النَّحْلِ زُخْرُفٍ سَوَا	() ظل - ضل - ظل - ظل -
١٩	ما هي الكلمة الذي ذكرها الناظم بمشتقاتها التسعة:	() جَمِيعُ النَّظَر - ظَاهِرٌ - ظَلَّ -
٢٠	(كَالْجِرِ ظَلَّتْ شُعَرًا نَظَلُّ) أي أن ظَلَّتْ ونَظَلُّ ورددت	() فِي سُورَةِ الْحَجَر - كلاهما - في سورة الشعراء -

٢١	معنى كلمة: مَحْظُورًا	() المぬ ()	- المعن (-) -	الخذ (-) - الخوف ()	()
٢٢	كل ما جاء في القرآن بمعنى (الرؤبة) كتب بـ:	() الصاد ()	- الصاد (-) -	الظاء (-) - الظاء ما عدا ٣ كلمات ()	()
٢٣	يقصد الناظم بقوله: (إِلَّا بِ وَيْلٍ)، أي:	() للمصلين ()	- للمصلين (-) -	للطففين (-) - للاسيبة قلوبهم ()	()
٢٤	إِلَّا بِ وَيْلٍ هَلْ وَأَوْلَى	() ناضرَة ()	- ناضرَة (-) -	ناظرَة (-) - كلاما	()
٢٥	(وَالْغَيْظُ لَا الرَّعْدُ وَهُودٌ قَاصِرَةٌ) أي أنها بالظاء	() في سورة الرعد ()	- في سورة الرعد (-) -	غيرهما من سور ()	() في سورة هود (-)
٢٦	يعرف بأنه النقصان، هو:	() الغيض ()	- الغيض (-) -	كلاهما (-) - الغيظ ()	() كلاما
٢٧	الكلمة المختلف في قرأتها بين الصاد والظاء:	() الحض ()	- الحض (-) -	الحظ (-) - ظنين ()	() ظنين
٢٨	تأتي بمعنى الحث والتحريض على فعل الشيء:	() الحض ()	- الحض (-) -	الحظ (-) - ظنين ()	() ظنين
٢٩	تأتي بمعنى بخيل:	() بظنين ()	- بظنين (-) -	بضمين (-) - كلاما	() كلاما
٣٠	عند التقاء الصاد بالظاء وجوب:	() إِذْهَارُ الصاد ()	- إذْهَارُ الصاد (-) -	قلقة الصاد (-) - قلقة الصاد ()	()

٨

شِرْحِ مَنْظُومَةِ الْمُقْلَصَةِ
فِيمَا حَبِّبَ عَلَيْهِ قَارِئُ الْقُرْآنِ يَعْلَمُهُ

تأليف

ابن داود السالمي شيخ القراء والمحاسبي

محمد بن محمد بن محمد بن علي بن يحيى سيف لبن الحزري

عبارة عن أربعين سؤالاً بنظام اختيار من متعدد.

لذا يرجى الضغط على الرابط التالي.

ثم اكتب بياناتك ثم أجب على سؤال التكليف البيتي الثامن مستعيناً بالله عز وجل.

<https://forms.gle/YmfJAdoBorbvdCVMA>

سيتم حل التكليف البيتي
وإرساله عبر رابط جوجل
فورم.

ملاحظة
هامة:

جَمِيعَ الْكَلَمَاتِ